

*Brilliance*

272C4



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

عربي دليل المستخدم

٣٨

خدمة العملاء والضمان

٤٣

استكشاف الأخطاء وإصلاحها  
والأسئلة المتداولة

**PHILIPS**

# جدول المحتويات

١٠- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة	٤٣	١- هام	١
١-١- استكشاف المشكلات وإصلاحها	٤٣	١- احتياطات الأمان والصيانة	١
٢-١- الأسئلة المتداولة حول SmartControl	٤٤	٢- الأوصاف التوضيحية	٢
٣-١- الأسئلة المتداولة العامة	٤٥	٣- التخلص من المنتج ومواد التغليف	٣
٤-١- الأسئلة الشائعة حول Multiview	٤٧	٤- إعداد الشاشة	٤
		٤-١- التركيب	٤
		٤-٢- تشغيل الشاشة	٥
		٤-٣- MultiView	٨
		٤-٤- قم ب拔掉 مجموعة القاعدة من وحدة تثبيت	٩
		٤-٥- VESA	١٠
		٥- تحسين جودة الصورة	١٢
		٦-١- Smartimage	١٣
		٦-٢- SmartContrast	٢٣
		٦-٣- Philips SmartControl Premium	٣٣
		٦-٤- دليل SmartDesktop	٤٣
	٢٥	٦-٥- PowerSensor™	٤
		٧- كاميرا ويب مع ميكروفون مدمجة	٢٦
		٧-١- متطلبات نظام الكمبيوتر	٢٦
		٧-٢- استخدام الجهاز	٢٦
	٢٧	٨- المواصفات الفنية	٢٧
	٢٩	٨-١- الدقة وأوضاع الإعداد المسبق	٢٩
	٢٩	٨-٢- Crystalclear	٢٦
	٣٠	٩- إدارة الطاقة	٣٠
	٣١	٩- المعلومات التنظيمية	٣١
	٣٧	٩- خدمة العملاء والضمان	٣٧
	٣٧	٩-١- نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة من	٣٧
	٣٩	٩-٢- Philips	٣٩
	٣٩	٩-٣- خدمة العملاء والضمان	٣٩

## ١ - هام

دليل المستخدم الإلكتروني هذا مخصص لأي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات وملحوظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips سارياً شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المخصص لأجله، وذلك حسب إرشادات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحاً عليه تاريخ الشراء واسم الوكيل والموديل ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

### ١-١ احتياطات الأمان والصيانة

#### تحذيرات !

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية وأو مخاطر ميكانيكية.  
برجاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر:

#### التشغيل

- يرجى الحفاظ على الشاشة بعيداً عن ضوء الشمس المباشر وعن الأضواء الساطعة القوية وبعيداً عن أي مصدر حرارة آخر. فالposure لفترة طويلة لهذا النوع من البيئة قد يؤدي إلى تغير لون الشاشة وتلفها.
- قم بإزالة أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد المناسب للمكونات الإلكترونية بالشاشة.
- لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل.
- عند تثبيت شاشة العرض، احرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقبس الطاقة ميسوراً.
- إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة ٦ ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.
- برجاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك.
- (برجاء الرجوع إلى مركز الاستعلام الخاص بخدمة العملاء)

- تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.
- تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.

## ٢-١ الأوصاف التوضيحية

تُوضح الأقسام الفرعية التالية الاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.

### الملاحظات والتبيهات والتحذيرات

في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومطبوعة بخط عريض أو مائل. تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

#### ● ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعده على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

#### ● تنبية

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد البيانات.

#### ● تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية وتطلك على كيفية تجنب المشكلة.

قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاصة للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لابد دومًا من تنشيط تطبيق تحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية".

- يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

#### ● تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

### الخدمة

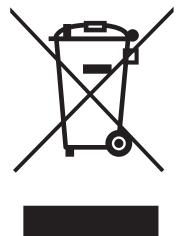
- لا ينبغي فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.
- إذا كان هناك احتياج إلى أية أوراق لإجراء الصيانة أو التكامل، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (يرجى الرجوع إلى فصل "مركز معلومات العملاء")
- لمعلومات النقل، يرجى الرجوع إلى "المواصفات الفنية".
- لا تترك شاشة العرض في السيارة/الشاحنة تحت ضوء الشمس المباشر.

#### ● ملاحظة

استشر فني الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

## ٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف

### مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية - WEEE



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EC governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

### Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

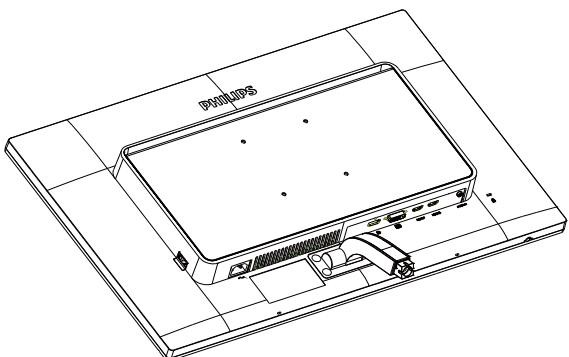
From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the importance of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit: <http://www.philips.com/sites/phipsglobal/about/sustainability/ourenvironment/productrecyclingservices.page>.

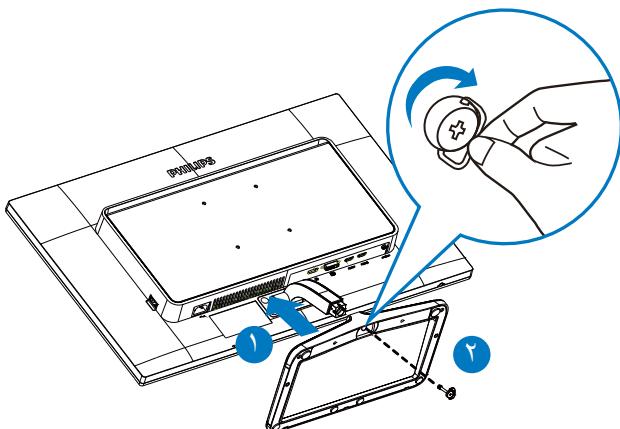
## ٢ - إعداد الشاشة

- ١** تركيب حامل القاعدة
- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس. توخ الحذر لتجنب خدش الشاشة أو إتلافها.



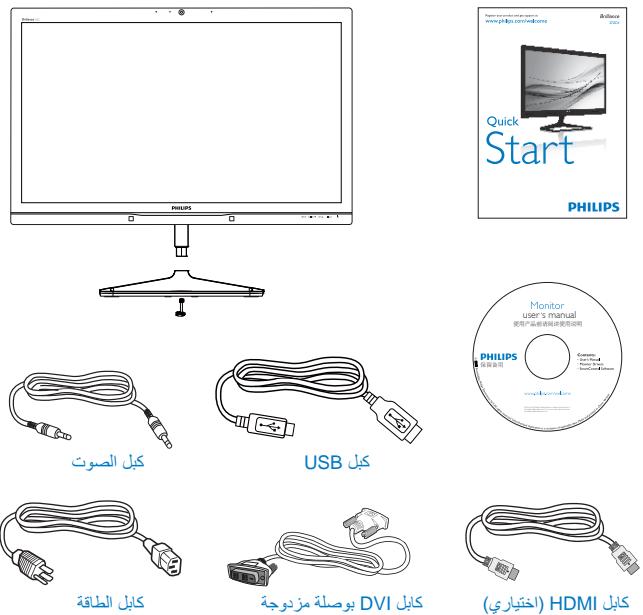
٢ - أمسك القاعدة بكلتا يديك.

- (١) ثبت القاعدة برفق مع الحامل
- (٢) اربط بأصابعك المسمار الموجود أسفل القاعدة، وقم بإحكام تثبيت القاعدة في الحامل.



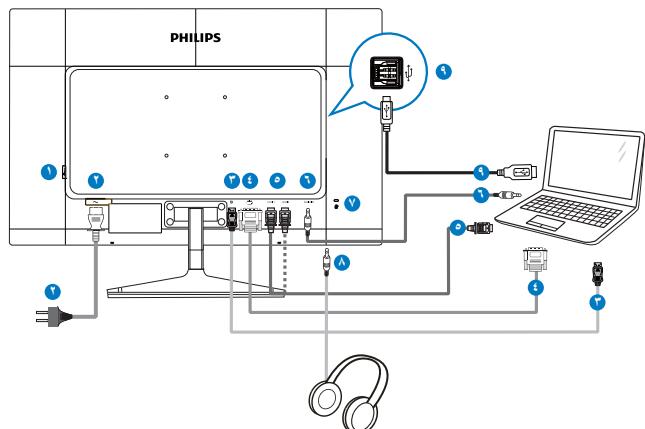
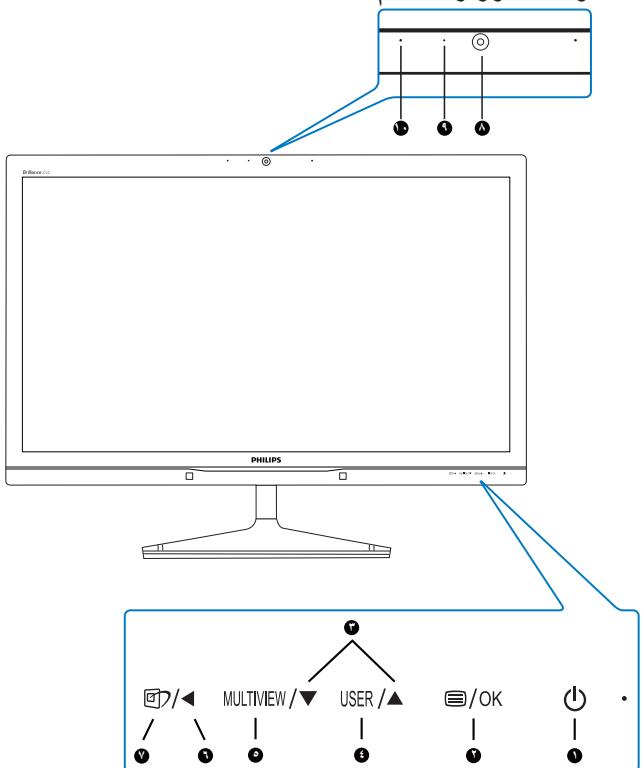
### ١-٢ التركيب

#### ١ محتويات العبوة



## ٢-٢ تشغيل الشاشة

## وصف أزرار التحكم



- ١ مفتاح طاقة التيار المتردد
- ٢ دخل طاقة التيار المتردد
- ٣ DisplayPort
- ٤ DVI
- ٥ HDMI1، HDMI2
- ٦ دخل الصوت
- ٧ قفل Kensington لمنع السرقة
- ٨ مقبس سماعة الأذن
- ٩ اتصال USB صاعد

تشغيل طاقة الشاشة وإيقافها.		١
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). أكذ على ضبط البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٢
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٣
مفتاح تفضيلات المستخدم. قم بتخصيص وظيفتك المفضلة من البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) كي تصبح "مفتاح المستخدم".		٤
PiP (صورة في صورة PbP) (صورة بصورة) Off (إيقاف) Swap (تبديل)		٥
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٦
مفتاح الوصول السريع إلى SmartImage. تتوفر ٦ أوضاع للتحديد: Office (مكتب) و Photo (صور) و Movie (أفلام) و Game (لعبة) و Economy (اقتصادي) و Off (إيقاف التشغيل).		٧
كاميرا ويب ٢,٠٠ ميجا بكسل		٨
مصباح نشاط كاميرا الويب		٩
الميكروفون		١٠

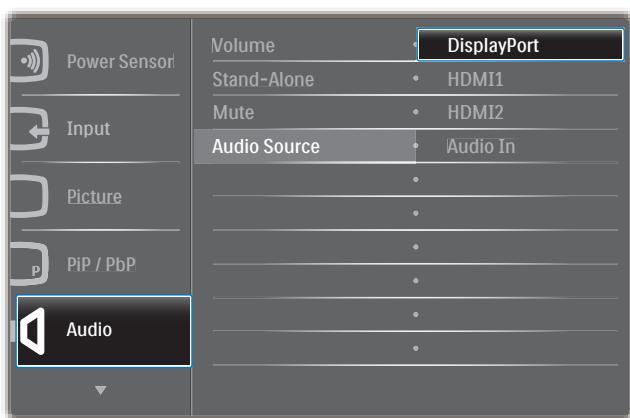
على سبيل المثال، إذا حددت [Audio Source] (مصدر الصوت) كمفتاح الوصول السريع، اضغط الزر USER على اللوحة الأمامية، وسوف تظهر قائمة [Audio Source] (مصدر الصوت).



**٣ التشغيل المستقل للصوت، أيًا كان دخل الفيديو**  
يمكن لشاشة Philips تشغيل مصدر الصوت بشكل مستقل، أيًا كان دخل الفيديو.

على سبيل المثال، يمكنك تشغيل مشغل MP3 من مصدر الصوت المتصل بمنفذ [Audio In] (دخل الفيديو) بهذه الشاشة، ويمكنك مع ذلك مشاهدة مصدر الفيديو المتصل من [DisplayPort] أو [HDMI2] أو [HDMI1].

١- اضغط الزر على اللوحة الأمامية للدخول إلى شاشة قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).



٢- اضغط الزر أو لتحديد [Audio] (الصوت) بالقائمة الرئيسية، ثم اضغط الزر OK.

٣- اضغط الزر أو لتحديد [Audio Source] (مصدر الصوت) ثم اضغط الزر OK.

٤- اضغط الزر أو لتحديد مصدر الصوت المفضل لك: [DisplayPort] أو [HDMI1] أو [HDMI2] أو [Audio In] (دخل الفيديو).

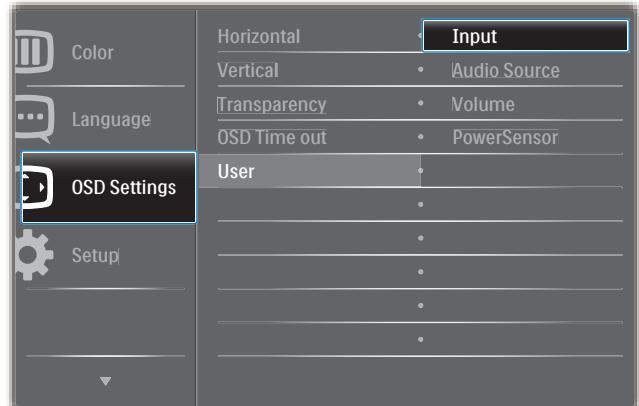
٥- اضغط الزر OK للتأكيد على اختيارك.

### ● ملاحظة

- في المرة التالية التي تشعل فيها هذه الشاشة، سوف تختار تلقائيًا مصدر الصوت الذي قمت بتحديده مسبقًا.

**٤ تخصيص مفتاح "USER" (المستخدم) الخاص بك**  
يسمح لك مفتاح الوصول السريع هذا بإعداد مفتاح وظيفتك المفضلة.

١- اضغط الزر على اللوحة الأمامية للدخول إلى شاشة قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).



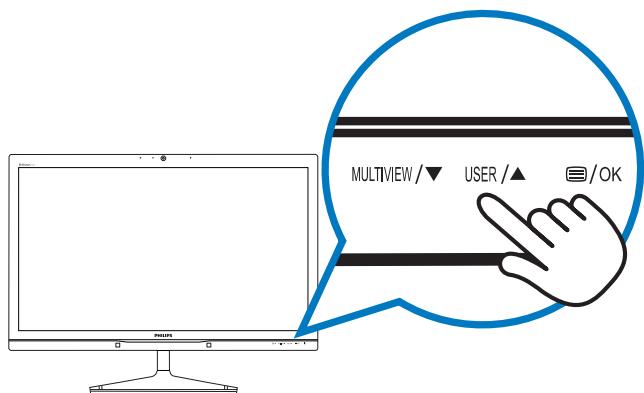
٢- اضغط الزر أو لتحديد [OSD Settings] (الإعدادات المعروضة على الشاشة) بالقائمة الرئيسية، ثم اضغط الزر OK.

٣- اضغط الزر أو لتحديد [User] (المستخدم) ثم اضغط الزر OK.

٤- اضغط الزر أو لتحديد وظيفتك المفضلة: [Input] (إدخال)، [Volume] (حجم الصوت) أو [PowerSensor].

٥- اضغط الزر OK للتأكيد على اختيارك.

يمكنك الآن الضغط على مفتاح الوصول السريع مباشرة على اللوحة الأمامية. سوف تظهر الوظيفة المحددة مسبقًا فقط للوصول السريع.



## قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

فيما يلي منظر شامل للبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بعد ذلك.

Main menu	Sub menu	
PowerSensor	On Off	— 0, 1, 2, 3, 4
Input	DVI HDMI 1 HDMI 2 DisplayPort	
Picture	Picture Format Brightness Contrast SmartResponse SmartContrast SmartFrame Gamma Pixel Orbiting Over Scan	— Wide screen, 4:3, 1:1 — 0~100 — 0~100 — Off, Fast, Faster, Fastest — On, Off — On, Off — 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6 — On, Off — On, Off
PIP / PbP	PiP / PbP Mode PiP / PbP Input PiP Size PiP Position Swap	— Off, PiP, PbP — DVI, HDMI1, HDMI2 / DisplayPort — Small, Middle, Large — Top-Right, Top-Left, Bottom-Right, Bottom-Left —
Audio	Volume Stand-Alone Mute Audio Source	— 0~100 — On, Off — On, Off — DisplayPort, HDMI1, HDMI2, Audio In
Color	Color Temperature sRGB User Define	— 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K — — Red: 0~100 — Green: 0~100 — Blue: 0~100
Language	English, Deutsch, Español, Ελληνική, Français, Italiano, Maryar, Nederlands, Português, Português Brazil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 简体中文, 繁體中文, 日本語, 한국어	
OSD Settings	Horizontal Vertical Transparency OSD Time Out User	— 0~100 — 0~100 — Off, 1, 2, 3, 4 — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s — Input, Audio Source, Volume, PowerSensor
Setup	Resolution Notification DisplayPort Daisychain Reset Information	— On, Off — On, Off — Yes, No

- إذا كنت تريد تغييره، سيكون عليك الانتقال عبر خطوات الاختيار مرة أخرى لتحديد مصدر الصوت المفضل الجديد ليكون هو المصدر الافتراضي.

## ٤ وصف قائمة الخيارات

### ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

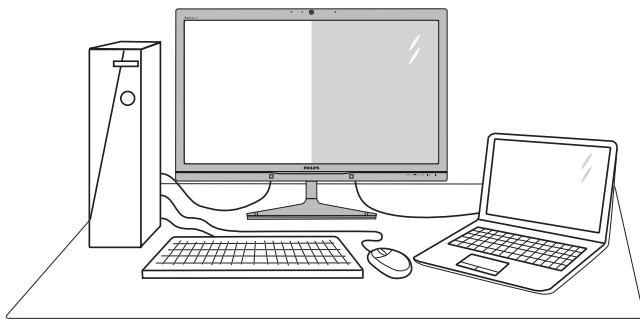
تعتبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة موجودة في جميع شاشات Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرةً من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. تظهر واجهة للبيانات المعروضة على الشاشة سهلة الاستخدام كما هو مبين بالأعلى:



### تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم

في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يمكنك الضغط على الأزرار ▲▼▲▼ الموجودة على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، ثم اضغط زر OK لتأكيد الاختيار أو التغيير.

## Multiview ٣-٢



### ١ ما هو؟

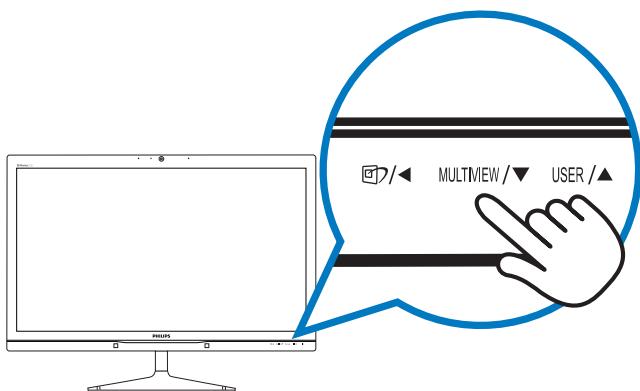
تمكّن وظيفة Multiview (عرض متعدد) من الاتصال والعرض الثنائي النشط بحيث يمكنك العمل مع أجهزة متعددة مثل جهاز الكمبيوتر والكمبيوتر اللوحي جنباً إلى جنب في نفس الوقت، مما يجعل العمل المعقد متعدد المهام يتم بسرعة.

### ٢ لماذا احتاج إليه؟

مع شاشة العرض المتعدد (MultiView) عالي الدقة من Philips، يمكنك تجربة عالم من الاتصال بطريقة مريحة في المكتب أو المنزل. مع هذه الشاشة، يمكنك الاستمتاع بشكل مريح بمصادر متعددة للمحتوى في شاشة واحدة. على سبيل المثال: قد ترغب في متابعة الأخبار الحية بالفيديو مع الصوت في نافذة صغيرة أثناء عملك على أحد مدوناتك، أو ربما ترغب في تحرير ملف Excel من جهاز Ultrabook، بينما تقوم بتسجيل الدخول إلى شبكة إنترنت محمية خاصة بالشركة للدخول إلى الملفات من جهاز كمبيوتر مكتبي.

### ٣ كيف يتم تمكين MultiView بمفتاح الوصول السريع؟

- ١- اضغط مفتاح الوصول السريع MULTIVIEW مباشرة على لوحة الأمامية.



## ٥ Resolution notification (إخطار الدقة)

تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دقتها الأصلية،  $2560 \times 1440$  عند ٦٠ هرتز. عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة: Use

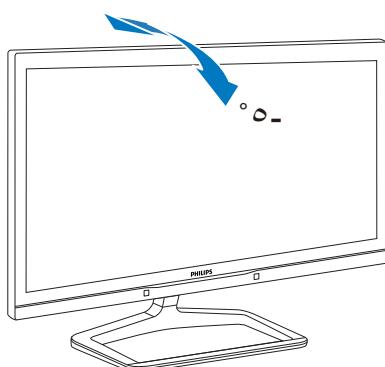
$2560 @ 60 Hz$  for best (استخدم دقة  $2560 \times 1440$  عند ٦٠ هرتز للحصول على أفضل النتائج).

يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من Setup (الإعداد) في قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

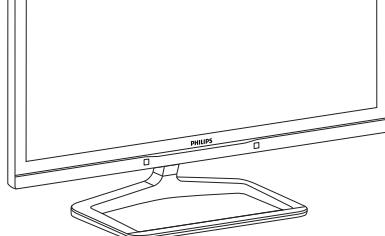
### ٦ الوظائف الحركية

#### الميل

٢٠



٥-



- ٢ - تظهر قائمة اختيار MultiView. اضغط الزر ▲ أو ▼ للتحديد.

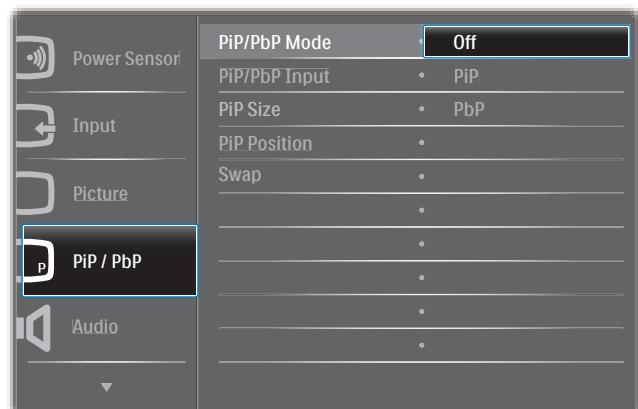


- ٣ - اضغط الزر OK للتأكيد على اختيارك ثم قم بالخروج تلقائياً.

#### ٤ كيف يتم تمكين MultiView بقائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).

إلى جانب الضغط على مفتاح الوصول السريع مباشرة على اللوحة الأمامية، يمكن أيضاً تحديد وظيفة MultiView في قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

- ١ - اضغط الزر [ ] على اللوحة الأمامية للدخول إلى شاشة قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).



- ٢ - اضغط الزر ▲ أو ▼ لتحديد [PiP / PbP] (صورة في صورة/صورة بصرية) بالقائمة الرئيسية، ثم اضغط الزر OK.

- ٣ - اضغط الزر ▲ أو ▼ لتحديد [PiP / PbP Mode] (وضع صورة في صورة/صورة بصرية) ثم اضغط الزر OK.

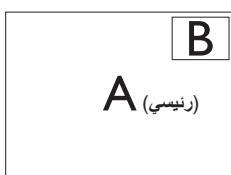
- ٤ - اضغط الزر ▲ أو ▼ لتحديد [PiP] (صورة في صورة) أو [PbP] (صورة بصرية).

- ٥ - الآن يمكنك الرجوع إلى الخلف لضبط [Input] (دخل صورة في صورة/صورة بصرية) أو [PiP Size] (حجم صورة في صورة) أو [Position] (وضع صورة في صورة) أو [Swap] (تبديل).

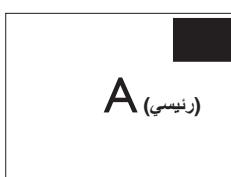
- ٦ - اضغط الزر OK للتأكيد على اختيارك.

- ٥ - **MultiView** في قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ( وضع صورة في صورة / PiP / PbP Mode ) (صورة بصرية) : هناك وضعان لـ MultiView [PiP] (صورة في صورة) و [PbP] (صورة بصرية).

#### [PiP]: صورة في صورة

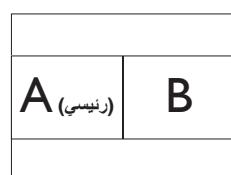


افتح نافذة فرعية من مصدر إشارة آخر.

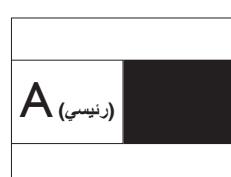


عند عدم اكتشاف المصدر الفرعى:

#### [PbP]: صورة بصرة



افتح نافذة فرعية جنباً إلى جنب من مصدر إشارة آخر.



عند عدم اكتشاف المصدر الفرعى:

#### ملاحظة

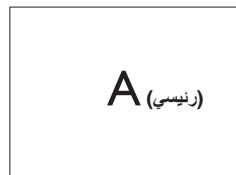
يظهر الشرط الأسود في أعلى وأسفل الشاشة لضبط النسبة الbagyue الصحيحة في وضع PbP (صورة بصرة).

- ٠ - **PiP / PbP Input** (دخل صورة في صورة/صورة بصرة): هناك أربعة مدخلات فيديو مختلفة يمكن اختيارها كمصدر العرض الفرعى: [DVI] و [DisplayPort] و [HDMI 1] و [HDMI 2].

يرجى الرجوع إلى الجدول الموجود بالأسفل لتوافق مصدر دخل الصوت الرئيسي/الفرعي.

إمكانية استخدام مصدر فرعي (x)				المدخلات	MultiView	المصدر الرئيسي (x)
HDMI 2	HDMI 1	DVI	DP	DP		
•	•	•		•	DVI	
			•	•	HDMI 1	
			•	•	HDMI 2	

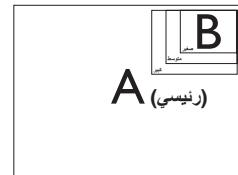
.MultiView (إيقاف التشغيل): إيقاف وظيفة Off •



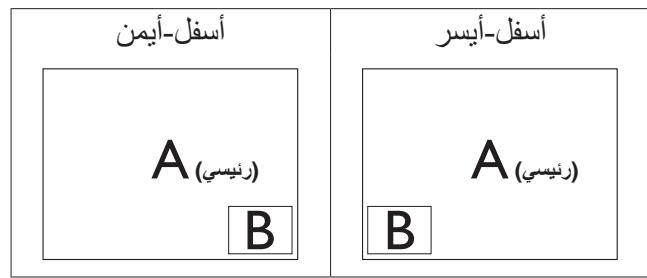
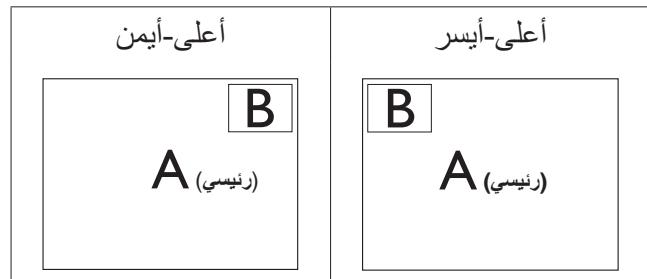
### ملاحظة

عندما تقوم بوظيفة SWAP (تبديل)، سوف يتم تبديل الفيديو ومصدر الصوت الخاص به في نفس الوقت. (راجع الصفحة ٧ "التشغيل المستقل للصوت، أيًّا كان دخل الفيديو" لمزيد من التفاصيل).

- **PiP Size** (حجم صورة في صورة): عند تنشيط PiP (صورة في صورة)، هناك ثلاثة أحجام للنافذة الفرعية لاختيار منها: **Small** (صغير)، **Middle** (متوسط)، **Large** (كبير).

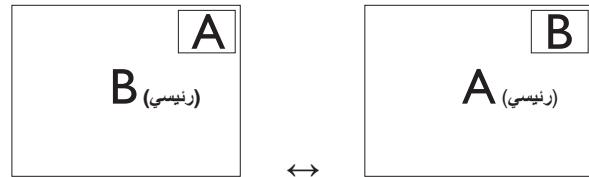


- **PiP Position** (وضع صورة في صورة): عند تنشيط PiP (صورة في صورة)، هناك أربعة أوضاع للنافذة الفرعية لاختيار منها.

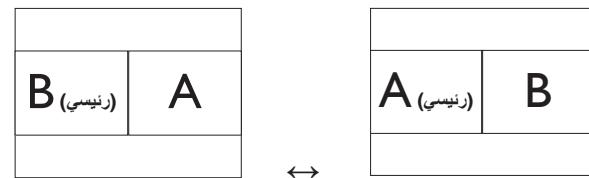


- **Swap** (تبديل): التبديل بين مصدر الصورة الرئيسي ومصدر الصورة الفرعية على الشاشة.

تبديل المصدر A و B في وضع [PiP] (صورة في صورة)[]:



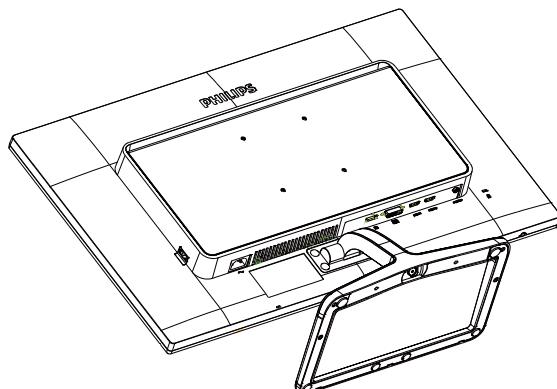
تبديل المصدر A و B في وضع [PbP] (صورة في صورة)[]:



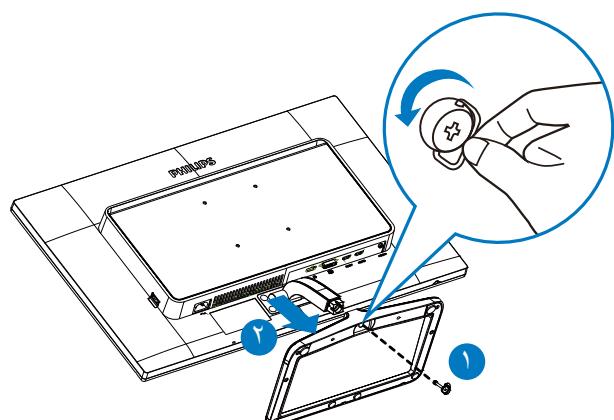
## ٤-٢ قم بإزالة مجموعة القاعدة من وحدة

## VESA تثبيت

- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس. توخ الحذر لتجنب خدش الشاشة أو إتلافها. ثم ارفع حامل الشاشة.

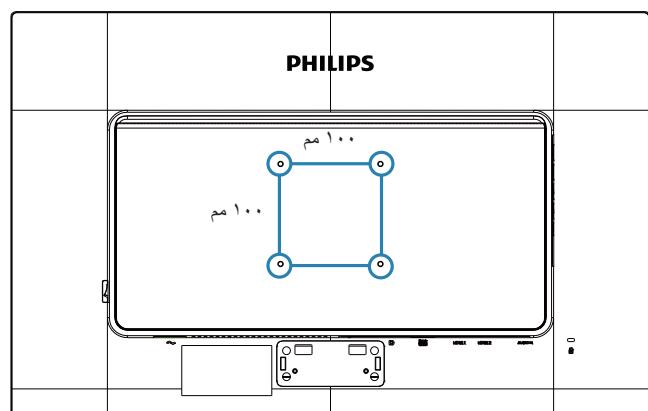


- استخدم أصابعك لفك المسamar الموجود أسفل القاعدة، ثم أزل القاعدة من الحامل.



## ● ملاحظة

قبل هذه الشاشة واجهة سناد التثبيت VESA متواافق بمقاس  $100 \text{ مم} \times 100 \text{ مم}$ .



## ٣- تحسين جودة الصورة

### ١-٣ SmartImage

#### ١ ما هو؟

توفر SmartImage إعدادات مسبقة تعمل على تحسين عرض أنواع مختلفة من المحتويات، بالإضافة إلى الضبط الديناميكي للسطوع والتبان والتلوين والحدة في الوقت الحقيقي. سواء كنت تعمل مع تطبيقات النصوص أو تعرض الصور أو تشاهد الفيديو، توفر لك SmartImage من Philips أعلى أداء محسن لعرض الشاشة.

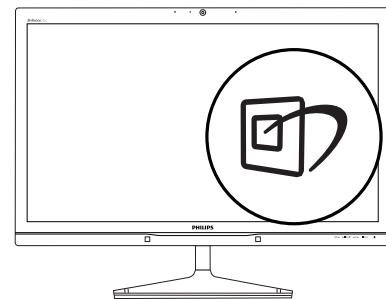
#### ٢ لماذا احتاج إليه؟

ترغب في الحصول على شاشة تقدم لك أفضل عرض لجميع أنواع المحتويات المفضلة لديك، ويقوم برنامج SmartImage بضبط درجة السطوع والتبان والتلوين والحدة بشكل ديناميكي في الوقت الحقيقي لتحسين تجربة العرض على الشاشة الخاصة بك.

#### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

يعتبر SmartImage من تكنولوجيات Philips الحديثة والحصرية التي تقوم بتحليل المحتوى المعروض على شاشتك. واعتماداً على السيناريو الذي تحدده، يقوم SmartImage بالتحسين الديناميكي لدرجة التباين والتلوين والتشبع والحدة للصورة من أجل المحتويات المعروضة - كل هذا في الوقت الحقيقي بمجرد الضغط على زر واحد.

#### ٤ كيف يتم تمكين SmartImage؟



١- اضغط على لبدء تشغيل SmartImage على شاشة العرض.

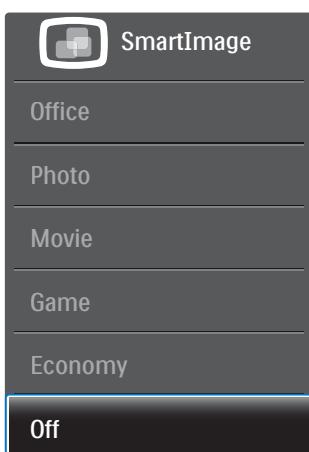
٢- اضغط باستمرار على للتبدل بين أوضاع Office (مكتب)، Photo (صور)، Movie (أفلام)، Off (الابتعاد)، Game (اقتصادي)، Economy (لعبة)، Game (اقتصادي)، Off (ابتعاد)، OK (إيقاف التشغيل).

٣- ستهظ تعليمات SmartImage الموجودة على الشاشة معروضة لمدة ٥ ثوان أو يمكنك أيضاً الضغط على الزر OK لتأكيد الأمر.

٤- عندما يتم تمكين SmartImage، يتم تعطيل مخطط sRGB بشكل تلقائي. لنتتمكن من استخدام الزر يجب أن تقوم بتنطيل SmartImage باستخدام الزر الموجود على اللوحة الأمامية من الشاشة.

باستثناء استخدام المفتاح للتمرير لأسفل، يمكنك أيضاً الضغط على الزرين ▲▼ للاختيار والضغط على الزر OK لتأكيد اختيارك وإغلاق تعليمات SmartImage المعروضة على الشاشة.

توجد ستة أوضاع يمكنك الاختيار من بينها: Office (مكتب)، Photo (صور)، Movie (أفلام)، Game (لعبة)، Economy (اقتصادي)، Off (إيقاف التشغيل).



- **Office (مكتب):** تحسين درجة سطوع النصوص أو تقليلها لزيادة درجة القابلية للقراءة وتقليل إجهاد العين. يعمل هذا الوضع بشكل خاص على تحسين القابلية للقراءة والإنتاجية عند التعامل مع جداول البيانات أو ملفات PDF أو المقالات التي تم مسحها أو أي تطبيقات مكتبية عامة أخرى.

- **Photo (الصور):** يجمع هذا الوضع بين التحسينات الخاصة بتشبع الصور والتبان والحدة الديناميكية لعرض الصور والرسومات الأخرى بوضوح كامل وبألوان حيوية - كل هذا بدون أي ألوان صناعية أو باهتة.

- **Movie (أفلام):** إضاءة مضاعفة وزيادة تشبع للألوان وتبان ديناميكي وحدة شديدة لعرض كل التفاصيل الموجودة في المناطق الداكنة من ملفات الفيديو بدون ظهور الألوان بشكل باهت في المناطق الأكثر سطوعاً مما يحافظ على وجود قيم ديناميكية طبيعية للحصول على أفضل عرض للفيديو.

## Philips SmartControl Premium ٣-٣

يسهم لك برنامج SmartControl Premium الجديد من Philips بالتحكم في الشاشة من خلال واجهة الرسومات سهلة الاستخدام الموجودة على الشاشة. يمكنك اعتبار عمليات الضبط المعقدة أمراً من الماضي حيث إن هذا البرنامج سهل الاستخدام يقوم بإرشادك لضبط الدقة ومعايير اللون وضبط الساعة/المراحل وضبط النقطة البيضاء بالنسبة للألوان الأساسية (الأحمر والأخضر والأزرق) RGB وما إلى ذلك.

ومع تزويده بأحدث تكنولوجيا في الخوارزميات الأساسية للمعالجة والاستجابة السريعة، فإن هذا البرنامج المتواافق مع Windows 7 والذي يتميز برموزه المتحركة الجذابة جاهز لتحسين تجربتك مع شاشات Philips!

### ١ التركيب

- اتبع الإرشادات وقم بإكمال عملية التركيب.
- يمكنك بدء التشغيل بعد إكمال عملية التركيب.
- إذا كنت ترغب في بدء التشغيل لاحقاً، فيمكنك إما الفرق فوق الاختصار الموجود على سطح المكتب أو شريط الأدوات.



### التشغيل الأول - Wizard (المعالج)

- في أول مرة يتم فيها تشغيل SmartControl Premium، سيتم الانتقال بشكل تلقائي إلى المعالج الخاص بالتشغيل لأول مرة.
- سيقوم المعالج بإرشادك خلال عملية ضبط أداء شاشتك خطوة بخطوة.
- يمكنك أيضاً الانتقال إلى Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) لتشغيل المعالج لاحقاً.

**Game** • على أفضل وقت استجابة، وتقليل نسبة الحدود الغير متباينة لنقل الكائنات بسرعة على الشاشة، وتحسين معدل التباين للحصول على نمط ساطع ومظلم، يوفر ملف التعريف هذا أفضل تجربة لعب للاعبين.

**Economy** • يتم ضبط السطوع والتباين والإضاءة الخلفية بشكل دقيق للحصول على العرض الذي يناسب التطبيقات المكتبة اليومية بالإضافة إلى توفير استهلاك الطاقة.

**Off (إيقاف التشغيل)** • بلا أي تحسينات باستخدام SmartImage.

## SmartContrast ٢-٣

### ١ ما هو؟

هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروض، كما تقوم بالتحسين التلقائي لنسبة تباين الشاشة للحصول على أعلى معدلات الوضوح والتمتع بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحاً وسطوحاً أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

### ٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صورألعاب وفيديو واضحة وحيوية وساطعة أو لعرض أكثر وضوحاً للنصوص وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتبة. وعن طريق تخفيض استهلاك شاشتناك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتطيل من عمر شاشتناك.

### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرضه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. ستقوم هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.

- يمكنك ضبط المزيد من الخيارات بدون المعالج من خلال لوحة Standard (قياسية).



## ٢ البدء باللوحة Standard (القياسية)

### قائمة Adjust (الضبط)

- تسمح لك القائمة Adjust (الضبط) بضبط درجة Brightness (السطوع)، Contrast (التبان)، Position (التركيز)، Focus (التركيز)، و Resolution (الموضع).

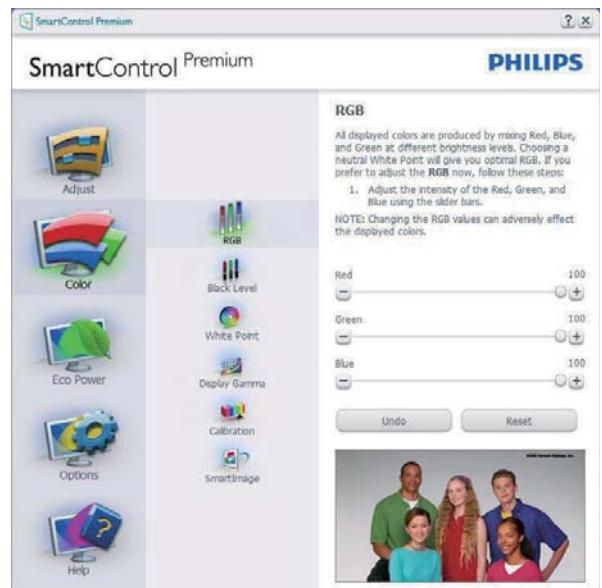
يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

- (إلغاء) مطالبات المستخدم إذا كنت ترغب في إلغاء عملية التثبيت.





- القائمة Color (الألوان) **Color Calibration**
- تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة النموذج اللوني RGB و Black Level و White Point (النقطة البيضاء) و اللون الأسود) و Color (اللون) و Display Gamma (جاما العرض) و SmartImage (معايير اللون) و Calibration (المعايير اللون) .(SmartImage (الرجاء الرجوع إلى الجزء .يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط .راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.
- مثل Color Calibration (المعايير اللون)



**Smartimage**  
تسمح للمستخدمين بتغيير الإعداد للحصول على إعداد عرض أفضل اعتماداً على المحتوى.  
عند اختيار وضع Entertainment (الترفيه)، يتم تمكين كل من SmartResponse و SmartContrast.

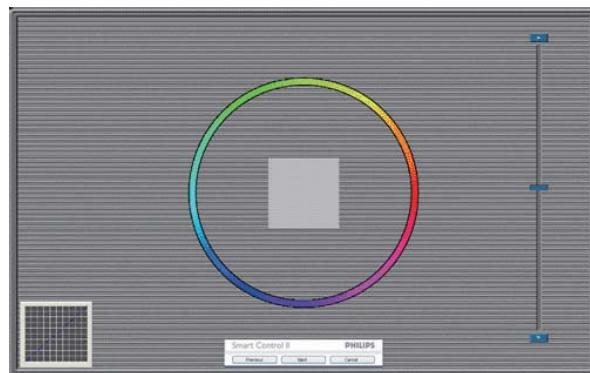


### القائمة Eco Power (توفير الطاقة)



- ١- تعمل "Show Me" (الإظهار لي) على بدء تشغيل العرض التجريبي لمعايير الألوان.
- ٢- Start (بدء التشغيل) - بدء تسلسل معايرة الألوان المكون من ٦ خطوات.
- ٣- يؤدي Quick View (العرض السريع) إلى تحميل الصور قبل المعايرة وبعدها.
- ٤- للرجوع إلى اللوحة الرئيسية Color (الألوان الرئيسية)، انقر فوق الزر Cancel (إلغاء).
- ٥- Enable color calibration (تمكين معايرة الألوان) - يتم تشغيلها بشكل تلقائي. في حالة عدم تحديدها، لا يتم السماح بتنفيذ معايرة الألوان ، ويتم تعطيل زر بدء Start (التشغيل) و Quick View (العرض السريع).
- ٦- لابد من توافق معلومات براءة الاختراع في شاشة المعايرة.

### الشاشة الأولى لمعايير الألوان



- يتم تعطيل الزر Previous (السابق) إلى أن يتم ظهور شاشة الألوان الثانية.
- يؤدي الزر Next (التالي) إلى الانتقال إلى الهدف اللاحق (٦ أهداف).
- في النهاية انتقل إلى File (ملف) > جزء Presets (إعدادات المسبقة).
- يؤدي الزر Cancel (إلغاء) إلى إغلاق واجهة المستخدم والرجوع إلى صفحة Plug-in (الأدوات الإضافية).

### القائمة Options (خيارات)

**Options>Preferences** (الخيارات>التفضيلات) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Preferences (التفضيلات) من القائمة المنسدلة Options ( الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) و Options ( الخيارات) فقط.



#### عرض الإعدادات المفضلة الحالية.

- يؤدي تحديد المربع إلى تمكين هذه الميزة. خانة الاختيار قابلة للتبديل.

تمكين **Enable Context Menu** (تمكين السياق) الموجودة على سطح المكتب (على وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تعرض قائمة Context (تمكين السياق) التحديات الخاصة ببرنامج Select Preset لـ SmartControl Premium (تحديد إعداد مسبق) و Tune Display (ضبط الشاشة) وذلك عند النقر بزر الماوس الأيمن فوق قائمة السياق الموجودة على سطح المكتب. يؤدي التعطيل إلى إزالة SmartControl Premium من قائمة السياق عند النقر فوقها بزر الماوس الأيمن.

- يظهر الرمز Enable Task Tray (تمكين أدوات المهام) بشكل افتراضي. تظهر القائمة

**Enable context menu** (تمكين السياق) قائمة .SmartControl Premium (المهام الخاصة بـ SmartControl Premium) يؤدي النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز أدوات المهام إلى عرض خيارات القائمة الخاصة Help (بالتعليمات) و Technical Support (الدعم الفني). Check for Update (التحقق من وجود تحديثات) و About (حول) و Exit (خروج). عندما يتم تعطيل القائمة "تمكين أدوات المهام"، سيتم عرض أدوات المهام عند EXIT (الإنهاء) فقط.

- يتم تحديد تشغيل لـ Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) بشكل افتراضي. عند التعطيل، لن يتم بدء تشغيل برنامج SmartControl Premium عند بدء التشغيل ولن يتواجد في أدوات المهام. وستكون



### Option>Audio Pivot (خيارات>تدوير الصورة المعروضة تقليانياً)



لتمكين Theft Deterrence (منع السرقة)، يؤدي النقر فوق زر وضع Theft Deterrence (تمكين منع السرقة) إلى عرض الشاشة التالية:

- يستطيع المستخدم إدخال رقم PIN (رقم التعريف الشخصي) يتكون من ٤ إلى ٩ أرقام فقط.
- بعد إدخال رقم PIN، ينتقل زر Accept (قبول) بالمستخدم إلى مربع الحوار المنبثق على الصفحة التالية.

يتم ضبط الحد الأدنى للدقائق على ٥ دقائق. يتم ضبط الشرائح على ٥ بشكل افتراضي.

Theft Deterrence (منع السرقة) لا يتطلب الانتقال إلى وضع PIN Options (إرفاق شاشة العرض بمصيف مختلف).

بعد إنشاء رقم PIN، سيشير جزء Theft Deterrence (منع السرقة) إلى تمكين خاصية Theft Deterrence (منع السرقة) ويوفر زر PIN Options (خيارات PIN):

- يتم عرض "تم تمكين Theft Deterrence (منع السرقة)".
- يؤدي تعطيل وضع Theft Deterrence (منع السرقة) إلى فتح شاشة جزئية على الصفحة التالية.
- يتوفر الزر PIN Options (خيارات PIN) فقط بعد قيام المستخدم بإنشاء رقم PIN، يفتح هذا الزر موقع ويب مؤمن باستخدام رقم PIN.

#### القائمة Help (تعليمات)

#### Help>User Manual ( التعليمات > دليل المستخدم )

- لا يتم التنشيط إلا عند تحديد User Manual (دليل المستخدم) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (الخيارات) وOptions (التعليمات) فقط.



• لـ Options>Input (الخيارات>إدخال) - لا يتم التنشيط إلا عند تحديد Input (إدخال) من القائمة المنسدلة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي التبويب Help (التعليمات) فقط. لا تتوفر باقي علامات تبويب Options (الخيارات) فقط. لا تتوفر باقي علامات تبويب SmartControl Premium الأخرى.



- عرض لوحة الإرشادات Source (المصدر) وإعداد مصدر الإدخال الحالي.
- على شاشات العرض ذات الإدخال الفردي، لن تكون هذه اللوحة مرئية.

Theft Deterrence (خواص) Options (منع السرقة) - سيتم تنشيط جزء Theft Deterrence (منع السرقة) فقط عند تحديد الوضع Theft Deterrence (منع السرقة) من القائمة Plug-in (أدوات إضافية) المنسدلة.



**Economy** (لعبة)، **Game** (اقتصادي)، **Off** (إيقاف التشغيل).

#### تمكين قائمة أدوات المهام

يمكن عرض قائمة أدوات المهام عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز **SmartControl Premium** من أدوات المهام. يؤدي النقر بزر الماوس الأيسر إلى بدء تشغيل التطبيق.



تُوجد خمسة إدخالات لأدوات المهام:

- **User Manual** (التعليمات) - الوصول إلى ملف **Help** (التعليمات) (دليل المستخدم): افتح ملف **User Manual** (دليل المستخدم) باستخدام نافذة المتصفح الافتراضية.
- **Technical Support** (الدعم الفني) - يتيح عرض صفحة الدعم الفني.
- **Check for Update** (التحقق من وجود تحديثات) - الانتقال بالمستخدم إلى وجهة **PDI** وفحص إصدار المستخدم في مقابل أحدث إصدار متوفّر.
- **About** (حول) - تتيح عرض المعلومات المرجعية التفصيلية: إصدار المنتج ومعلومات الإصدار واسم المنتج.
- **Exit** (الإناء) - إغلاق SmartControl Premium.

لتغيير SmartControl Premium مرة أخرى، يمكنك إما تحديد SmartControl Premium من قائمة **Program** (البرامج)، أو النقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الكمبيوتر الموجود على سطح المكتب أو إعادة تشغيل النظام.



**Help>Version** (التعليمات)>**Version** - لا يتم التنسيط إلا عند تحديد **Version** (إصدار) من القائمة المنسدلة **Help** (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم **DDC/CI**، يتم توفير علامتي التبويب **Help** (التعليمات) و**Options** (الخيارات) فقط.



#### القائمة Context Sensitive (حساسية السياق)

يتم تمكين القائمة **Context Sensitive** (حساسية السياق) بشكل افتراضي.

في حالة تحديد **Enable Context Menu** (تمكين قائمة السياق) في لوحة **Options>Preferences** (الخيارات>الفضائل)، ستكون القائمة مرئية.



تُوجد أربعة إدخالات لـ **Context Menu** (قائمة السياق):

- عند تحديد **SmartControl Premium** - سيتم عرض خيار **About Screen** (حول الشاشة).
- يقدم خيار **Select Preset** (تحديد إعدادات مسبقة) قائمة متدرجة للإعدادات المسبقة المحفوظة والجاهزة للاستخدام الفوري. تُوضع علامة التحديد الإعداد المسبق المحدد حالياً.
- فتح لوحة تحكم **Tune Display** (ضبط الشاشة) - **SmartControl Premium**.
- **Office** - **SmartImage** - حدد الإعدادات الحالية، **Movie**، **Photo**، **Game**، **Economy** (أفلام)، **Photo** (صور)، **Movie** (أفلام)، **Game** (ألعاب)، **Economy** (اقتصادي).

## تعطيل قائمة أدوات المهام

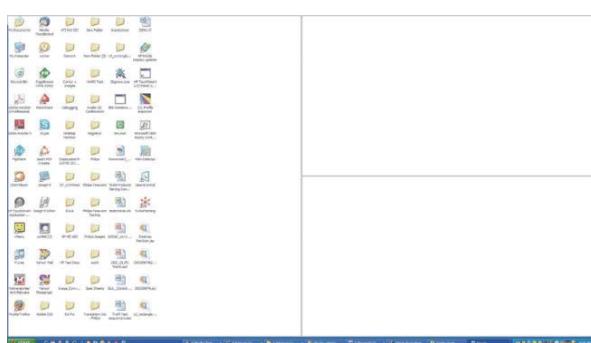
عندما يتم تعطيل "أدوات المهام" في مجلد التفضيلات، لا يُتاح إلا الخيار EXIT (الإنها). لإزالة SmartControl Premium بالكامل من أدوات المهام، قم بتعطيل الخيار Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) في Options>Preferences (الخيارات>الفضيلات).

## ملاحظة

يتم توفير كل الرسومات الواردة في هذا القسم كمرجع لك فقط. ربما يتم تغيير إصدار برنامج SmartControl دون إخطار. يرجى التفضل دائمًا بزيارة موقع Portrait الرسمي [www.portrait.com/dtune/phl/enu/index](http://www.portrait.com/dtune/phl/enu/index) لتنزيل أحدث إصدار من برنامج SmartControl.



- ستحتاج تحديد مربع الاختيار "المحاذاة إلى التجزئة" تمكين ميزة المحذاة التلقائية للإطار عند سحبها إلى الجزء المراد.
- حدد الجزء المراد بالنقر فوق الرمز المخصص له. سيتم تطبيق وضع التجزئة على سطح المكتب وسيتم تمييز الرمز الخاص بالوضع المحدد.
- يوفر الضغط على زر Identify (تحديد) طريقة سريعة لعرض المخطط الشبكي.



## ٤-٣ دليل SmartDesktop

### SmartDesktop ١

يشتمل برنامج SmartControl Premium على SmartControl Options. SmartDesktop هو تثبيت SmartDesktop Options من SmartDesktop Premium (الخيارات).

### ملاحظة

إذا كانت حدود الحيز غير واضحة عند سحب الإطار، يتم تعطيل "Show windows contents while dragging" (عرض محتويات الإطارات أثناء السحب). للتمكن:

- في Control Panel (لوحة التحكم)، انقر فوق System (النظام).

Advanced system settings (إعدادات النظام المتقدمة) (النظام التشغيل Vista و نظام التشغيل Win7 ، والتي تقع على الشريط الجانبي الأيسر).

- في قسم Performance (الأداء)، انقر فوق Settings (إعدادات).

في المربع المخصص، حدد "عرض محتويات الإطارات أثناء السحب"، وانقر فوق OK (موافق).

مسار آخر بديل :

**نظام التشغيل Vista:**

< لوحة التحكم "Control Panel" >  
 Window "Personalization" (خصائص) >  
 Color and Appearance (لون ومظهر الإطار)  
 > انقر فوق "Open Classic appearance" (فتح "properties for more color options خصائص المظهر التقليدي لمزيد من خيارات الألوان) >  
 انقر فوق الزر "Effects" (تأثيرات) > حدد "Show window contents while dragging" (عرض محتويات الإطارات أثناء السحب).

**نظام التشغيل XP:**

> "Display Properties" (خصائص العرض) >  
 "Effects..." (المظهر) > "Appearance" (تأثيرات...)  
 > حدد "Show window contents while dragging" (عرض محتويات الإطارات أثناء السحب)

**نظام التشغيل Win 7:**

لا يتوفر مسار آخر بديل.

### ٢ خيارات شريط العناوين

يمكن الوصول إلى Desktop partition (تجزئة سطح المكتب) من شريط العنوان الخاص بالإطار النشط. وهذا يوفر طريقة سريعة وسهلة لإدارة سطح المكتب بالإضافة إلى إرسال أي إطار إلى أي جزء بدون الاضطرار لإجراءات السحب والإسقاط. حرك المؤشر إلى شريط عنوان الإطار النشط للوصول إلى القائمة المنسدلة.



#### ٤ انقر بزر الماوس الأيمن فوق القائمة

انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز Desktop Partition (جزئية سطح المكتب) لعرض القائمة المنسدلة.

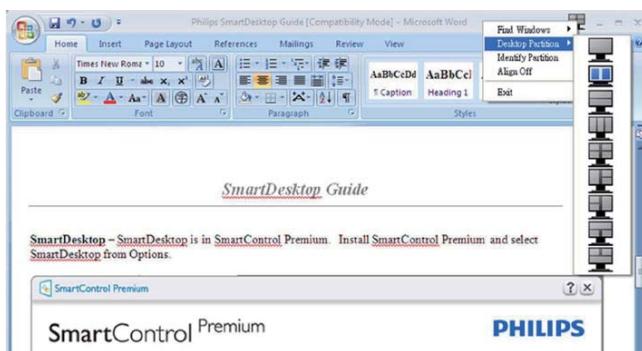


#### ١ - **Find Windows** (بحث عن إطارات) – في

بعض الحالات، قد يقوم المستخدم بإرسال العديد من الإطارات إلى نفس الجزء. سيعرض خيار Find Windows (البحث عن إطار) كل الإطارات المتاحة ويرجك الإطار المراد إلى المقدمة.

#### ٢ - **Desktop Partition** (جزئية سطح المكتب)

– يعرض خيار "Desktop Partition" (تجزئة سطح المكتب) التجزئة المحددة حالياً ويبتعد المستخدم سرعة التنقل إلى أي من خيارات التجزئة المبينة ضمن القائمة المنسدلة.



### ملاحظة

إذا تم ربط أكثر من شاشة عرض واحدة ببعضها، يمكن للمستخدم تحديد شاشة العرض المستهدفة لتغيير التجزئة بها. يمثل الرمز المميز التجزئة النشطة حالياً.

#### ٣ - يتيح خيار **Identify Partition** (تحديد التجزئة)

– عرض المخطط الشبكي على سطح المكتب للتجزئة الحالي.

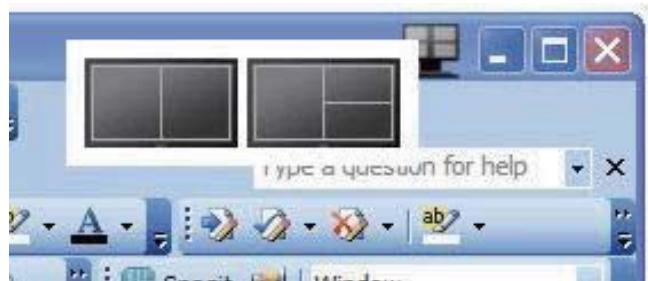
#### ٤ - **Align On/Align Off** (تشغيل المحاذاة/إيقاف

المحاذاة) – تمكين/تعطيل خاصية المحاذاة التلقائية للسحب والإسقاط.

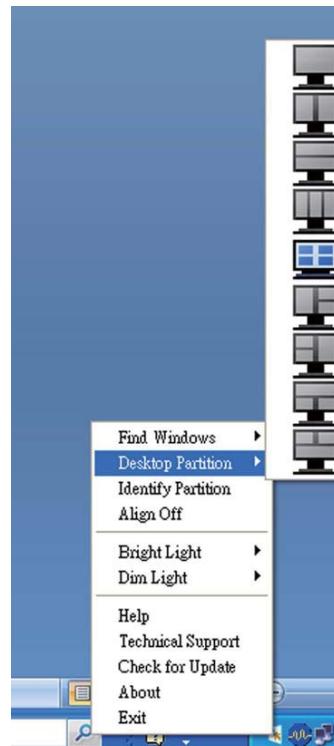
- **Find Windows** (بحث عن إطارات) – في بعض الحالات، قد يقوم المستخدم بإرسال العديد من الإطارات إلى نفس الجزء. سيعرض خيار **Find Windows** (البحث عن إطار) كل الإطارات المتاحة ويحرك الإطار المراد إلى المقدمة.
- **Desktop Partition** (تجزئة سطح المكتب) – يعرض خيار "Desktop Partition" (تجزئة سطح المكتب) التجزئة المحددة حالياً ويتاح للمستخدم سرعة التنقل إلى أي من خيارات التجزئة المبنية ضمن القائمة المنسدلة.
- **Identify Partition** (تحديد التجزئة) – عرض المخطط الشبكي على سطح المكتب للتجزئة الحالي.
- **Align On/Align Off** (تشغيل المحاذاة/إيقاف المحاذاة) – تمكين/تعطيل خاصية المحاذاة التلقائية للسحب والإسقاط.

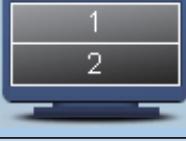
٥- خيار **Exit** (خروج) – يقوم بإغلاق تجزئة سطح المكتب وضبط شاشة العرض. لإعادة التهيئة، قم بتشغيل **Display Tune** (ضبط شاشة العرض) من قائمة البدء أو رمز الاختصار الموجود على سطح المكتب.

- انقر بزر الماوس الأيسر على القائمة انقر بزر الماوس الأيسر على رمز "Desktop Partition" (تجزئة سطح المكتب) لسرعة إرسال الإطار النشط إلى أي جزء بدون الاضطرار إلى إجراء السحب والإسقاط. سيؤدي تحريك الماوس إلى إرسال الإطار إلى التجزئة المميزة.



- انقر بزر الماوس الأيمن فوق أدوات المهام كما تشمل أدوات المهام على معظم الخصائص المدعومة في شريط العنوانين (باستثناء خاصية إرسال إطار تلقائي إلى أي جزء).



الصورة	الوصف	الاسم
	تطبيق كل الإعدادات على سطح المكتب بالكامل.	Full Desktop (سطح مكتب كامل)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين رأسيتين بأحجام متساوية. بالنسبة لزاوية المشاهدة ٢٧٠/٩٠، حافظ على التهيئة الرأسية.	Vertical (رأسى)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين أفقيتين بأحجام متساوية. بالنسبة لزاوية المشاهدة ٢٧٠/٩٠، حافظ على التهيئة الأفقية.	Horizontal (أفقي)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى ثلاثة مناطق رأسية بأحجام متساوية. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٩٠، يقسم إلى ١ جزء علوي أفقي، ٢ جزء الأوسط أفقي، ٣ جزء، سفلي أفقي. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٢٧٠، يقسم إلى ٣ جزء علوي أفقي، ٢ جزء الأوسط أفقي، ١ جزء، سفلي أفقي.	Vertical Triple (تجزئة ثلاثية في اتجاه رأسى)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين رأسيتين، الجانب الأيسر وهو منطقة منفردة، ويتم تقسيم الجانب الأيمن إلى منطقتين بأحجام متساوية. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٩٠ يقسم إلى ١ جزء علوي و ٢ و ٣ جزء سفلي. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٢٧٠ يقسم إلى ١ جزء سفلي و ٢ و ٣ جزء علوي.	Vertical Split Left (تجزئة رأسية ذات انقسام جهة اليمين)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين رأسيتين، الجانب الأيمن وهو منطقة منفردة، ويتم تقسيم الجانب الأيسر إلى منطقتين بأحجام متساوية. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٩٠ يقسم إلى ١ و ٢ جزء علوي و ٣ جزء سفلي. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٢٧٠ يقسم إلى ٣ جزء علوي ١ و ٢ جزء سفلي.	Vertical Split Right (تجزئة رأسية ذات انقسام جهة اليسار)
	تقسيم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين أفقيتين بأحجام متساوية، المنطقة العلوية وهي منطقة منفردة، والمنطقة السفلية ويتم تقسيمها إلى منطقتين بأحجام متساوية بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٩٠ يقسم إلى ١ جزء رأسى على الجانب الأيمن و ٢ و ٣ جزء رأسى على الجانب الأيسر. بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٢٧٠ يقسم إلى ١ جزء رأسى على الجانب الأيسر و ٢ و ٣ جزء رأسى على الجانب الأيمن.	Horizontal Split Top (تجزئة أفقية ذات انقسام علوي)

الصورة	الوصف	الاسم
	<p>تقييم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى منطقتين أفقيتين متساويتين في الحجم، المنطقة السفلية وهي منفردة، والمنطقة العلوية ويتم تقسيمها إلى منطقتين متساويتين في الحجم بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٩٠ يقسم إلى ١ و ٢ جزء رأسي على الجانب الأيمن و ٣ جزء رأسي على الجانب الأيسر . بالنسبة للجزء ذي زاوية مشاهدة ٢٧٠ يقسم إلى ١ و ٢ جزء رأسي على الجانب الأيسر و ٣ جزء رأسي على الجانب الأيمن .</p>	<b>Horizontal Split Bottom</b> (تجزئة أفقية ذات اقسام سفلي)
	<p>تقييم مستوى دقة الشاشة وتقسيم الشاشة إلى أربع مناطق بأحجام متساوية.</p>	<b>Even Split</b> (تجزئة متساوية)

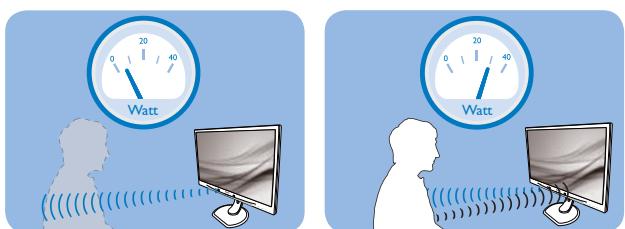
# PowerSensor™ - ٤

## ١ كيف يعمل البرنامج؟

- تعمل تقنية PowerSensor من خلال مبدأ إرسال واستقبال إشارات "أشعة تحت حمراء" غير ضارة لاكتشاف وجود المستخدم.

وعندما يكون المستخدم موجوداً أمام الشاشة، تعمل الشاشة بشكل عادي، حسب الإعدادات المحددة مسبقاً التي قام المستخدم بضبطها، مثل السطوع والتبان واللون وغيرها. على فرض ضبط الشاشة على سطوع بنسبة ١٠٠٪ على سبيل المثال، فعندما يغادر المستخدم مقعده ويكون غير موجود أمام الشاشة، تقوم الشاشة تلقائياً بتقليل استهلاك الطاقة حتى ٨٠٪.

## المستخدم موجود في الأمام



استهلاك الطاقة الموضع أعلى لأغراض مرئية فقط

## ٢ الإعداد

### إعدادات الافتراضية

في حالة استخدام الإعداد الافتراضي (الإعداد ٣)، فإن تقنية PowerSensor مصممة لاكتشاف وجود المستخدم الواقع ضمن نطاق ٣٠ و ١٠٠ سم (٣٠ و ٤٠ بوصة) من الشاشة وضمن زاوية خمس درجات يسار أو يمين الشاشة.

### إعدادات المخصصة

إذا كنت تفضل التوأّد خارج المحيط المحدد أعلاه، اختر إشارة بقعة أعلى للحصول على فعالية مثالية في الاكتشاف: فكلما زاد الإعداد، أصبحت إشارة الاكتشاف قوية. للحصول على أعلى فعالية لتقنية PowerSensor والاكتشاف الصحيح، يجب أن تكون موجوداً أمام الشاشة مباشرة.

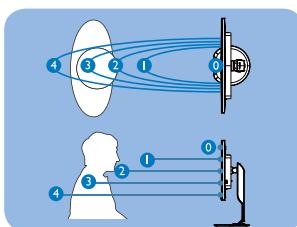
- إذا اخترت أن تجلس على مسافة أبعد من ١٠٠ سم أو ٤٠ بوصة من الشاشة، استخدم أقصى إشارة اكتشاف للمسافات التي تزيد عن ١٢٠ سم أو ٤٧ بوصة.

(الإعداد ٤) (Setting 4)

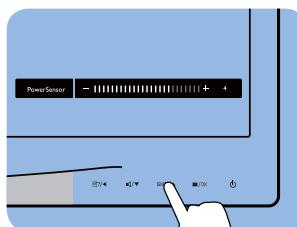
- نظراً لأن بعض الملابس داكنة اللون تمثل إلى امتصاص إشارات الأشعة تحت الحمراء حتى عندما يكون المستخدم على بعد ١٠٠ سم أو ٤٠ بوصة من الشاشة، قم بمضاعفة قوة الإشارة عند ارتداء ملابس سمراء أو داكنة.

يمكنك الرجوع إلى الوضع الافتراضي في أي وقت (الإعداد ٣) (Setting 3)

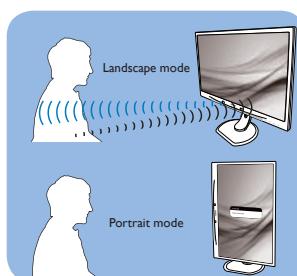
## مسافة جهاز الاستشعار



## مفتاح اختصار



## وضع أفقي/رأسي (الموديلات مختارة)



الرسوم التوضيحية الموجودة بالأعلى هي لغرض التوضيح فقط وقد لا تعكس شاشة هذا الموديل بالضبط.

## طريقة ضبط الإعدادات

إذا كانت تقنية PowerSensor لا تعمل بشكل صحيح داخل أو خارج النطاق الافتراضي، فيما يلي طريقة ضبط الاكتشاف.

- قم بتخصيص زر USER كي يعمل كمفتاح وصول سريع إلى PowerSensor (المستخدم الخاص بك). (إذا كانت شاشتك بها مفتاح وصول سريع "Sensor" (مستشعر)، انقل إلى الخطوة التالية).

اضغط مفتاح اختصار PowerSensor.

سوف تجد الوضع الافتراضي '٣' على شريط الضبط.

اضبط إشارة الاكتشاف الخاصة بتقنية PowerSensor على ٤ (الإعداد ٤) ثم اضغط OK (موافق).

اخترر الإعداد الجديد لمعرفة ما إذا كانت تقنية PowerSensor تتجه في اكتشافك في مكانك الحالي.

- صممت وظيفة PowerSensor للعمل في وضع Landscape (عرضي) (الأفقي) فقط. بعد تشغيل PowerSensor، سوف يتم ايقاف تشغيله تلقائياً في حالة استخدام الشاشة في وضع Portrait (طولي) (٩٠ درجة/وضع رأسى)؛ وسوف يتم تشغيله تلقائياً إذا تمت إعادة الشاشة إلى الوضع Landscape (عرضي) الافتراضي.

## ملاحظة

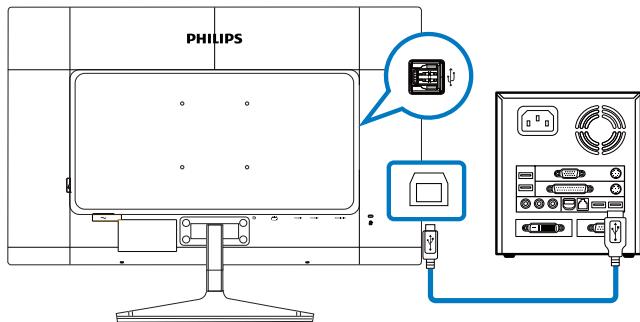
سوف يظل وضع PowerSensor الذي تم تحديده يدوياً قيد التشغيل ما لم وحتى تتم إعادة ضبطه أو حتى استدعاء الوضع الافتراضي. إذا وجدت أن تقنية PowerSensor شديدة الحساسية للحركة القريبة بسبب ما، برجاء الضبط على قوة إشارة أقل.

## ٥- كاميرا ويب مع ميكروفون مدمجة

### ● ملاحظة

**يطلب اتصال USB بين الشاشة والكمبيوتر الشخصي لتشغيل كاميرا الويب.**

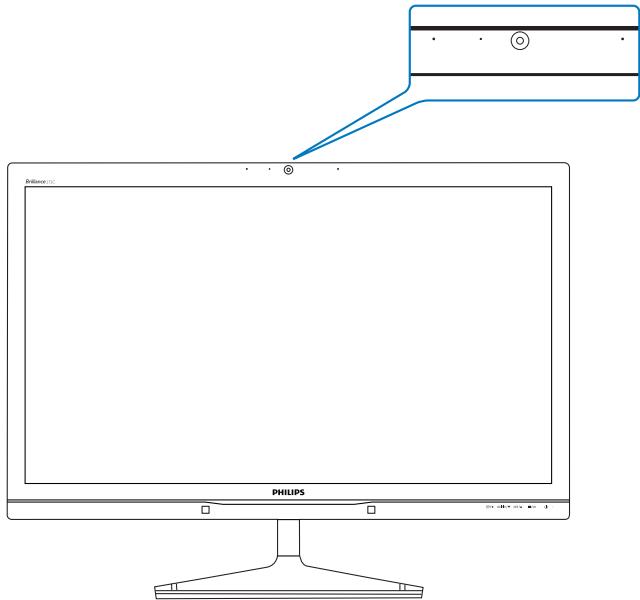
تسمح لك كاميرا الويب بعقد مكالمات جماعية صوتية وفيديو تفاعلية عبر الإنترنت. توفر أسهل وأكثر طريقة ملائمة لأفراد العمل للتواصل مع زملاء آخرين حول العالم، وإدخار الكثير من الوقت والمال. تبعاً للبرنامج المستخدم، فإنها تسمح لك بالتقاط الصور، أو مشاركة الملفات، أو استخدام الميكروفون فقط بدون تفعيل كاميرا الويب. يوجد الميكروفون والضوء التنشط على جانب كاميرا الويب على اللوحة الأمامية لشاشة العرض.



- ١- قم بتوصيل كابل USB بمنفذ لوحة USB على جانب IO للشاشة من جانب الكمبيوتر.
- ٢- قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر وتتأكد من أن اتصال الإنترنت يعمل بشكل صحيح.
- ٣- قم بتنزيل وتفعيل برنامج محادثة على الإنترنت مجاني مثل Skype، أو Internet Messenger، أو Internet messenger بدليل. يمكنك أيضاً الإشتراك ببرنامج مخصص في حالة استخدام أكثر تطوراً مثل محادثة جماعية متعددة، وما إلى ذلك.
- ٤- كاميرا الويب جاهزة للاستخدام للدردشة أو عمل مكالمة هاتفية من خلال خدمة الإنترنت.
- ٥- قم بإجراء المكالمة من خلال التعليمات التالية للبرنامج.

### ● ملاحظة

لإعداد مكالمة فيديو، يجب أن تمتلك اتصال إنترنت موثوق، ISP، وبرنامج مثل Internet messenger أو برنامج الاتصال الهاتفي المرئي. تأكد أن الشخص الذي تتصل به يمتلك برنامج الاتصال بالفيديو. تعتمد جودة وأداء الصوت والفيديو على النطاق الترددية المتوفر على كلا الطرفين. يجب أن يكون لدى الفرد الذي تتصل به أجهزة وبرنامج بنفس القدرة.



## ٦- متطلبات نظام الكمبيوتر

- نظام التشغيل: Microsoft Windows 7، Microsoft Windows Vista و Windows XP (SP2) وأي نظام تشغيل آخر يدعم UVC/UAC (فتحة فيديو USB متوافق / فتحة صوت متوافقة) ضمن معيار USB 2.0
- المعالج: ١,٦ جيجاهرتز أو أعلى
- RAM: ٥١٢ ميجابايت (لنظام XP) / ١ جيجابايت (لنظامي Vista و Windows 7)
- مساحة القرص الصلب: الحد الأدنى ٢٠٠ ميجابايت
- UVC/UAC 2.0 أو أعلى، دعم USB

## ٦- المواصفات الفنية

الصور/العرض
نوع لوحة الشاشة
الإضاءة الخلفية
حجم اللوحة
النسبة الباعية
عرض البكسل
السطوع
SmartContrast (التبابين الذكي)
معدل التبابين (النموذجى)
وقت الاستجابة (النموذجى)
SmartResponse
الحد الأقصى للدقة
زاوية العرض
تحسين الصورة
ألوان العرض
معدل التجدد الرأسى
التردد الأفقي
sRGB
الاتصال
دخل/خرج الإشارة
إشارة الإدخال
دخل/خرج صوت
الملاعة
ساعات مضمنة
كاميرا ويب مضمنة
الملاعة للمستخدم
لغات البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
ميزات الملاعة الأخرى
توافق التوصيل والتشغيل
الحامل
الميل
الطاقة
وضع التشغيل
استهلاك الطاقة
طريقة اختبار EnergyStar (EnergyStar)
التشغيل العادي (النموذجى)
السكون (استعداد) (نموذجى)
إيقاف التشغيل
إيقاف (فتح تيار متعدد)
الابتعاث الحراري*
التشغيل العادي
وضع السكون (الاستعداد)
إيقاف التشغيل

٠ وحدة حرارية /الساعة	٠ وحدة حرارية /الساعة	٠ وحدة حرارية /الساعة	إيقاف (مفتاح تيار متعدد)
وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميغز)			مؤشر مصباح التشغيل
مدمج، ٢٤٠-١٠٠ فولت تيار متعدد، ٦٠٥٠ هرتز			مصدر الطاقة

الأبعاد	٦٣٩ × ٤٩٥ × ١٩٧ مم	الم المنتج بالحامل (العرض × الارتفاع × البعُد)
	٦٣٩ × ٤٠٥ × ٦٤ ملم	الم المنتج بدون الحامل (العرض × الارتفاع × البعُد)
الوزن		
	٦,٣ كجم	الم المنتج بالحامل
	٥,٦ كجم	الم المنتج بدون الحامل
	٨,٤ كجم	الم المنتج مع التغليف
ظروف التشغيل		
دون تشغيل: ٠٠° إلى ٠٤٠°		نطاق درجة الحرارة
% إلى ٢٠%		الرطوبة النسبية
٣٠,٠٠٠ ساعة		MTBF (المدة المتوسطة للتشغيل بدون وقوع عطب)
الظروف البيئية		
نعم		ROHS (نقييد المواد الخطرة)
تصنيف الفضي ( <a href="http://www.epeat.net">www.epeat.net</a> )		EPEAT
١٠٠ % قابل لإعادة التدوير		التغليف
مبني خالٍ تماماً من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومثبطات اللاهب البرومية (BFR)		المواد الخاصة
نعم		EnergyStar
التوافق والمعايير		
BSMI, CE Mark, FCC Class B, GOST, SEMKO, TCO Certified, UL/cUL, ISO 9241-307, TUV-GS, TUV-Ergo		الموافقات التنظيمية
الحاوية		
أسود		اللون
تركيب		التشطيب

### ● ملاحظة

- ١- يكون التصنيف الفضي أو الذهبي من EPEAT صالحًا فقط عندما تقوم Philips بتسجيل المنتج. يرجى زيارة الموقع [www.epeat.net](http://www.epeat.net) لمعرفة حالة التسجيل في بلدك.
- ٢- تخضع هذه البيانات للتغيير دون إشعار مسبق. انتقل إلى [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) لتنزيل أحدث إصدار من الكتيب.

## Crystalclear ٢-٦

توفر أحدث شاشة من Philips صوراً Crystalclear ٢٥٦٠ × ١٤٤٠. هذه الشاشة الجديدة سوف تجعل صورك ورسوماتك تخرج إلى الحياة، وذلك باستخدام اللوحات عالية الأداء مع عدد بكسلي عالي الكثافة، وزوايا واسعة للرؤية ١٧٨/١٧٨، ومصادر عرض نطاق عالية مثل Displayport أو HDMI أو DVI. سواء كنت تريدين معلومات تفصيلية غایة في الاحترافية لحلول CAD-CAM أو كنت تستخدم تطبيقات رسومية ثلاثية الأبعاد أو معالج مالي يتعامل مع جداول بيانات ضخمة فإن شاشة Philips سوف تعطيك صوراً Crystalclear.

## ١-٦ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

**١** أقصى دقة ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

**٢** الدقة الموصى بها ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ عند ٦٠ هرتز (إدخال رقمي)

التردد الرأسي (هرتز)	الدقة	التردد الأفقي (كيلو هertz)
٧٠,٠٩	٤٠٠ × ٧٢٠	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	٤٨٠ × ٦٤٠	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	٤٨٠ × ٦٤٠	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	٤٨٠ × ٦٤٠	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	٤٨٠ × ٦٤٠	٣٧,٥
٦٠,٣٢	٦٠٠ × ٨٠٠	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	٦٠٠ × ٨٠٠	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	٧٦٨ × ١٠٢٤	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	٧٦٨ × ١٠٢٤	٦٠,٠٢
٥٩,٨٦	٧٢٠ × ١٢٨٠	٤٤,٧٧
٦٠,٠٢	١٠٢٤ × ١٢٨٠	٦٣,٩٨
٧٥,٠٣	١٠٢٤ × ١٢٨٠	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	٩٠٠ × ١٤٤٠	٥٥,٩٤
٧٤,٩٩	٩٠٠ × ١٤٤٠	٧٠,٦٤
٦٠,٠٠	١٢٠٠ × ١٦٠٠	٧٥,٠٠
٥٩,٩٥	١٠٥٠ × ١٦٨٠	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٦٧,٥٠
٥٩,٩٥	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٧٤,٠٤
٥٩,٩٥	١٤٤٠ × ٢٥٦٠	٨٨,٧٩

### ملاحظة

- يرجى ملاحظة أن شاشتك تعمل بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ على ٦٠ هertz. وللحصول على أفضل جودة عرض، يرجى اتباع توصيات دقة العرض هذه.
- عند استخدام DVI، يجب أن يكون هناك كابل DVI بوصلة مزدوجة من أجل دقة قصوى ١٤٤٠ × ٢٥٦٠.
- أعلى دقة داعمة للشاشة على HDMI هي ٢٥٦٠ × ١٤٤٠، لكنها دائمًا تعتمد على قدرة بطاقة الرسومات ومشغلات BluRay/الفيديو.

## ٧- إدارة الطاقة

إذا كان لديك بطاقة عرض أو برنامج مثبت على الكمبيوتر الخاص بك متوافق مع VESA DPM، فعندئذ تستطيع الشاشة تلقائياً تقليل استهلاكها للطاقة عندما لا تكون قيد الاستخدام. في حالة اكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الماوس أو أي جهاز إدخال آخر، سيتم "تنشيط" الشاشة بشكل تلقائي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التلقائي للطاقة:

تعريف إدارة الطاقة					
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزاننة الرأسية	المزاننة الأفقيّة	الفيديو	وضع VESA
أبيض	٤٠,٨ وات (نوع)، ٥٠ وات (بحد أقصى)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط
أبيض (وميض)	٤,٠ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	وضع السكون (الاستعداد)
إيقاف التشغيل	٠ وات	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف (مفتاح تيار متعدد)

ويتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه الشاشة.

- الدقة الطبيعية:  $٢٥٦٠ \times ١٤٤٠$
- التباين: ٥٠٪
- السطوع: 300 nits
- حرارة اللون: 6500k مع نمط أبيض كامل
- صوت USB غير فعال (إيقاف)

### ملاحظة

تخضع هذه البيانات للتغيير دون إشعار مسبق.

## ٨- المعلومات التنظيمية

### Congratulations!

This product is TCO Certified – for Sustainable IT



TCO Certified is an international third party sustainability certification for IT products. TCO Certified

ensures that the manufacture, use and recycling of IT products reflect environmental, social and economic responsibility. Every TCO Certified product model is verified by an accredited independent test laboratory.

This product has been verified to meet all the criteria in TCO Certified, including:

#### **Corporate Social Responsibility**

Socially responsible production -working conditions and labor law in manufacturing country

#### **Energy Efficiency**

Energy efficiency of product and power supply. Energy Star compliant, where applicable

#### **Environmental Management System**

Manufacturer must be certified according to either ISO 14001 or EMAS

#### **Minimization of Hazardous Substances**

Limits on cadmium, mercury, lead & hexavalent chromium including requirements for mercury-free products, halogenated substances and hazardous flame retardants

#### **Design for Recycling**

Coding of plastics for easy recycling. Limit on the number of different plastics used.

#### **Product Lifetime, Product Take Back**

Minimum one-year product warranty. Minimum three-year availability of spare parts. Product takeback

#### **Packaging**

Limits on hazardous substances in product packaging. Packaging prepared for recycling

### Ergonomic, User-centered design

Visual ergonomics in products with a display. Adjustability for user comfort (displays, headsets) Acoustic performance – protection against sound spikes (headsets) and fan noise (projectors, computers) Ergonomically designed keyboard (notebooks)

### Electrical Safety, minimal electro-magnetic Emissions

#### Third Party Testing

All certified product models have been tested in an independent, accredited laboratory.

A detailed criteria set is available for download at [www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com), where you can also find a searchable database of all TCO Certified IT products.

TCO Development, the organization behind TCO Certified, has been an international driver in the field of Sustainable IT for 20 years. Criteria in TCO Certified are developed in collaboration with scientists, experts, users and manufacturers. Organizations around the world rely on TCO Certified as a tool to help them reach their sustainable IT goals. We are owned by TCO, a non-profit organization representing office workers. TCO Development is headquartered in Stockholm, Sweden, with regional presence in North America and Asia.

For more information, please visit:

[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

## CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 (Safety requirement of Information Technology Equipment).
- EN55022:2010 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment).
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment).
- EN61000-3-2:2006 +A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission).
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive).
- 2004/108/EC (EMC Directive).
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption).

and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays).
- TCO certified (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions.

## Lead-free Product



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

## EPEAT

([www.epeat.net](http://www.epeat.net))



The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA.

EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products.

## Benefits of EPEAT

Reduce use of primary materials  
Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

**!** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

### FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

#### United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

**!** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.

CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

### Energy Star Declaration

([www.energystar.gov](http://www.energystar.gov))



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

#### **!** Note

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

### Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

**!** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku pořítače uvedeno, že spadá do do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chráněno 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

## Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer; monitor; printer; and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

### ***Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji***

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

### ***Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa***

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zaabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wprowadzać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
- Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.
- **!** Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

## Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III & 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

- 1- Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
- 2- nur original-Ersatzteile verwendet werden.
- 3- bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).  
Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

**⚠ ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN  
DIESES GERÄTES DARAUF  
ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND  
NETZKABELANSCHLUß LEICHT  
ZUGÄNGLICH SIND.**

## North Europe (Nordic Countries) Information

Placering/Ventilation

### VARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placering/Ventilation

### ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMTTILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

### VAROITUS:

SIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAA TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassering/Ventilasjon

### ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

## BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

## China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国电子信息产品污染控制标识要求(中国RoHS法规标示要求)产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr6+)	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配线	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

\*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下。

×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）。



此标识指期限(十年)，电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

## 中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网：<http://www.energylabel.gov.cn/>

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

## EU Energy Label



The European Energy Label informs you on the energy efficiency class of this product. The greener the energy efficiency class of this product is the lower the energy it consumes.

On the label, you can find the energy efficiency class, the average power consumption of this product in use and the average energy consumption for 1 year.

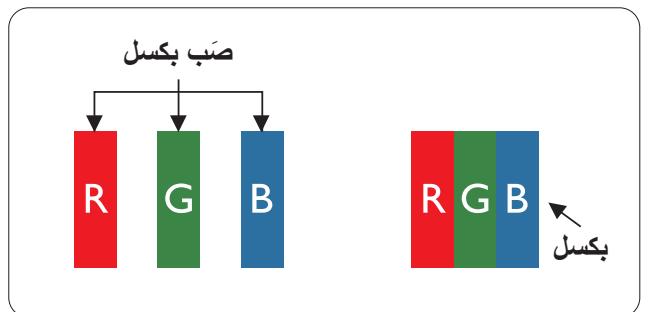
### Note

The EU Energy Label will be ONLY applied on the models bundling with HDMI and TV tuners.

## ٩ - خدمة العملاء والضمان

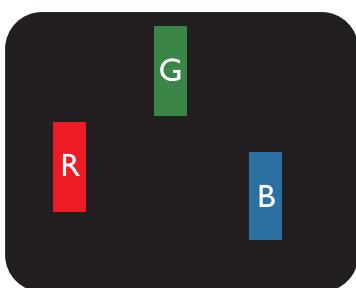
### ١٩ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة من Philips

تسعى Philips جاهدة إلى تقديم منتجات بأعلى جودة. وتستخدم الشركة مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الصناعة كما تطبق مراقبة صارمة للجودة. مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعي في لوحات TFT المستخدمة في الشاشات المسطحة. ولا يمكن لأي مصنع ضمان أن كافة اللوحات تكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً بشأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان. يوضح هذا الإشعار الأنواع المختلفة من عيوب البكسل ويحدد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكي يستوفي هذا المنتج معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT هذه المستويات المقيدة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٤٠٠٠٪ من البكسل الفرعي على الشاشة عيباً. علاوة على ذلك، تضع Philips معايير جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يعتبر هذا النهج صالحًا على مستوى العالم.

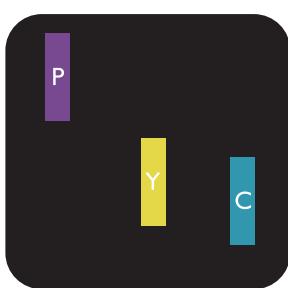


#### وحدات البكسل والبكسل الفرعي

تتألف وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاثة وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وتكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة بيضاء. وعندما تكون جميعها معتمة، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة سوداء. أما التوليفات الأخرى من وحدات البكسل الفرعية المضيئة والمعتمة فتظهر كوحدات بكسل فردية لألوان أخرى.



إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق.



إضاءة وحدتي بكسل فرعيتين متجاورتين:

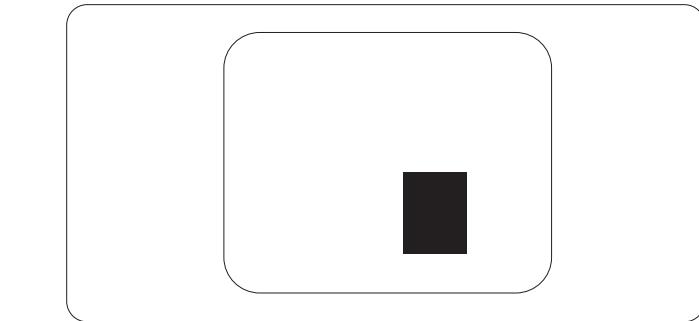
- أحمر + أزرق = بنفسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



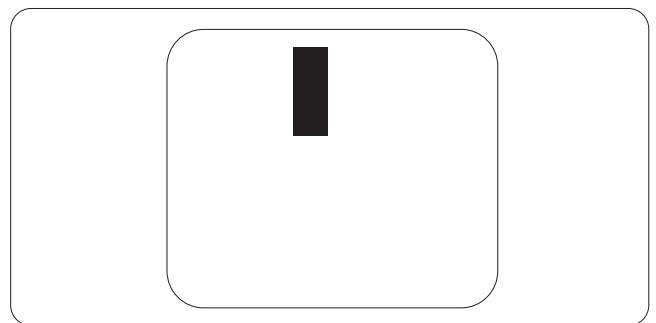
إضاءة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة بيضاء).

**ملاحظة**

يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زائداً عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الخضراء زائداً عن ٣٠٪ في المائة من النقاط المجاورة.

**عيوب النقطة المعتمة**

تظهر عيوب النقطة المعتمة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمة بصفة دائمة أو "إيقاف التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمة بمثابة وحدة بكسل فرعية منطفئة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمة.

**قيم تسامح عيوب البكسل**

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعى تتجاوز قيم التسامح المسردة في الجدول التالي.

المستوى المقبول	عيوب النقطة الساطعة
٣	إضاءة وحدة بكسل فرعية واحدة
١	إضاءة وحدتي بكسل فرعية متجاورتين
٠	إضاءة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة)
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيبي نقطية ساطعة*
٣	اجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	عيوب النقطة المعتمة
٥ أو أقل	وحدة بكسل فرعية معتمة واحدة
٢ أو أقل	٢ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمة
٠	٣ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمة
أقل من ١٥ ملم	المسافة بين عيبي نقطية معتمة*
٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة المعتمة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	اجمالي عيوب النقطة
٥ أو أقل	اجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمة بكافة الأنواع

**ملاحظة**

- ١ أو ٢ عيوب بكسل فرعى متجاور = ١ عيوب نقطة
- هذه الشاشة متوافقة مع المعيار ISO9241-307 Class-I. متطلب المعايير ISO9241-307 ومتواقة مع المعيار ISO9241-307 Class-I. المثلث والتحليل وطرق اختبار التوافق لشاشات العرض الإلكترونية
- المعيار ISO9241-307 هو اللاحق لما يعرف سابقاً باسم معيار ISO13406، الذي سحبته المنظمة الدولية للمعايير (ISO) لكل: ٢٠٠٨-١١-١٣.

**٢-٩ خدمة العملاء والضمان**

لمعلومات تغطية الضمان ومتطلبات الدعم الإضافي السارية على منطقتك، يرجى التفضل بزيارة موقع الويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للتفاصيل. يمكنك أيضاً الاتصال برقم مركز خدمة عملاء Philips المحلي لديك من اللائحة أدناه.

**معلومات الاتصال لمنطقة غرب أوروبا:**

الدولة	CSP	رقم خدمة العملاء	السعر	ساعات العمل
Austria	RTS	+43 0810 000206	€ 0.07	Mon to Fri : 9am - 6pm
Belgium	Ecare	+32 078 250851	€ 0.06	Mon to Fri : 9am - 6pm
Cyprus	Alman	800 92 256	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Denmark	Infocare	+45 3525 8761	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Finland	Infocare	+358 09 2290 1908	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
France	Mainteq	+33 082161 1658	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Germany	RTS	+49 01803 386 853	€ 0.09	Mon to Fri : 9am - 6pm
Greece	Alman	+30 00800 3122 1223	Free of charge	Mon to Fri : 9am - 6pm
Ireland	Celestica	+353 01 601 1161	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm
Italy	Anovo Italy	+39 840 320 041 € 0.08	€ 0.08	Mon to Fri : 9am - 6pm
Luxembourg	Ecare	+352 26 84 30 00	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Netherlands	Ecare	+31 0900 0400 063	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Norway	Infocare	+47 2270 8250	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Poland	MSI	+48 0223491505	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Portugal	Mainteq	800 780 902	Free of charge	Mon to Fri : 8am - 5pm
Spain	Mainteq	+34 902 888 785	€ 0.10	Mon to Fri : 9am - 6pm
Sweden	Infocare	+46 08 632 0016	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
Switzerland	ANOVO CH	+41 02 2310 2116	Local call tariff	Mon to Fri : 9am - 6pm
United Kingdom	Celestica	+44 0207 949 0069	Local call tariff	Mon to Fri : 8am - 5pm

## معلومات الاتصال لمنطقة وسط وشرق أوروبا:

الدولة	مركز الاتصال	CSP	رقم خدمة العملاء
Belarus	N/A	IBA	+375 17 217 3386 +375 17 217 3389
Bulgaria	N/A	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	N/A	MR Service Ltd	+385 (01) 640 1111
Czech Rep.	N/A	Asupport	420 272 188 300
Estonia	N/A	FUJITSU	+372 6519900(General) +372 6519972(workshop)
Georgia	N/A	Esabi	+995 322 91 34 71
Hungary	N/A	Profi Service	+36 1 814 8080(General) +36 1814 8565(For AOC&Philips only)
Kazakhstan	N/A	Classic Service I.l.c.	+7 727 3097515
Latvia	N/A	ServiceNet LV	+371 67460399 +371 27260399
Lithuania	N/A	UAB Servicenet	+370 37 400160(general) +370 7400088 (for Philips)
Macedonia	N/A	AMC	+389 2 3125097
Moldova	N/A	Comel	+37322224035
Romania	N/A	Skin	+40 21 2101969
Russia	N/A	CPS	+7 (495) 645 6746
Serbia&Montenegro	N/A	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovakia	N/A	Datalan Service	+421 2 49207155
Slovenia	N/A	PC H.and	+386 1 530 08 24
the republic of Belarus	N/A	ServiceBy	+ 375 17 284 0203
Turkey	N/A	Tecpro	+90 212 444 4 832
Ukraine	N/A	Topaz	+38044 525 64 95
	N/A	Comel	+380 5627444225

## معلومات الاتصال لمنطقة أمريكا اللاتينية:

الدولة	مركز الاتصال	رقم خدمة العملاء
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina	Vermont	0800 3330 856

## معلومات الاتصال للصين:

الصين

رقم خدمة العملاء: ٤٠٠٨ ٨٠٠ ٠٠٨

## معلومات الاتصال لأمريكا الشمالية:

رقم خدمة العملاء	ASC	مركز الاتصال	الدولة
(877) 835-1838	Qwantech	EPI - e-center	U.S.A.
(800) 479-6696	Supercom	Supercom	Canada

معلومات الاتصال لمنطقة دول آسيا المطلة على المحيط الهادئ/الشرق الأوسط/إفريقيا

الدولة	ASP	مركز الاتصال	ساعات العمل
Australia	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
New Zealand	Visual Group Ltd.	0800 657447	Mon.~Fri. 8:30am-5:30pm
Hong Kong Macau	Company: Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong: Tel: +852 2619 9639 Macau: Tel: (853)-0800-987	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
India	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm
Indonesia	PT. CORMIC SERVISINDO PERKASA	+62-21-4080-9086 (Customer Hotline) +62-8888-01-9086 (Customer Hotline)	Mon.~Thu. 08:30-12:00; 13:00-17:30 Fri. 08:30-11:30; 13:00-17:30"
Korea	Alphascan Displays, Inc	1661-5003	Mon.~Fri. 9:00am-5:30pm Sat. 9:00am-1:00pm
Malaysia	R-Logic Sdn Bhd	+603 5102 3336	Mon.~Fri. 8:15am-5:00pm Sat. 8:30am-12:30am
Pakistan	TVONICS Pakistan	+92-213-6030100	Sun.~Thu. 10:00am-6:00pm
Singapore	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3966	Mon.~Fri. 9:00am-6:00pm Sat. 9:00am-1:00pm
Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099	Mon.~Fri. 09:00 - 18:00
Thailand	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498	Mon.~Fri. 08:30am~05:30pm
South Africa	Computer Repair Technologies	011 262 3586	Mon.~ Fri. 08:00am~05:00pm
Israel	Eastronics LTD	1-800-567000	Sun.~Thu. 08:00-18:00
Vietnam	FPT Service Informatic Company Ltd. - Ho Chi Minh City Branch	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province	Mon.~Fri. 8:00-12:00, 13:30-17:30 Sat. 8:00-12:00
Philippines	EA Global Supply Chain Solutions ,Inc.	(02) 655-7777; 6359456	Mon.~Fri. 8:30am~5:30pm

Sun.~Thu. 09:00 - 18:00	+97 14 8837911	Firebird service centre	Armenia Azerbaijan Georgia Kyrgyzstan Tajikistan
Mon.~Fri. 09:00 - 18:00	+99871 2784650	Soniko Plus Private Enterprise Ltd	Uzbekistan
Mon.~Fri. 09:00 - 18:00	+(99312) 460733, 460957	Technostar Service Centre	Turkmenistan

## ١٠- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

### ١١- استكشاف المشكلات وإصلاحها

تعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصديقها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

#### ١- المشكلات الشائعة

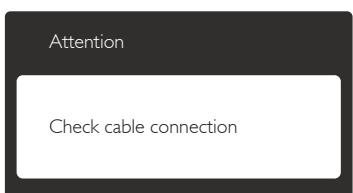
##### بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)

- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "إيقاف التشغيل"، ثم اضغط عليه لتحويله إلى الوضع "تشغيل".

##### بلا صورة (مصابح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كabel الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عقد مثنية بكل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإجابة نعم، فقم باستبدال الكبل.
- قد تكون ميزة "توفير الطاقة" قيد التشغيل

#### الشاشة تقول



- تأكد من توصيل كabel الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضًا "دليل التشغيل السريع").
- احرص لتحقق مما إذا كان كبل شاشة العرض به عقد مثنية أم لا.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

##### الزر AUTO (تلقائي) لا يعمل

- يتم تطبيق الوظيفة "تلقائي" في وضع (VGA-Analog) التماضي. إذا لم تكن النتيجة مرضية، فعندئذ يمكنك تنفيذ عمليات ضبط يدوية من خلال قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).

### ● ملاحظة

تعتبر الوظيفة Auto (تلقائي) غير قابلة للتطبيق في وضع DVI-Digital (DVI-Digital).

علامات ظاهرة للدخان أو الشرارة.

- لا تقم بتنفيذ أي خطوات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- قم بقطع اتصال الشاشة عن مصدر الطاقة الرئيسية فوراً لسلامتك.
- اتصل بمندوب خدمة عملاء Philips بشكل فوري.

### ٢- المشكلات المتعلقة بالصور

#### الصورة ليست مركبة

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

Phase/Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة). يصلح هذا في وضع VGA فقط.

#### الصورة تهتز على الشاشة

- تأكد من أن كبل الإشارة متصل بأمان بشكل صحيح إلى لوحة الرسومات أو الكمبيوتر.

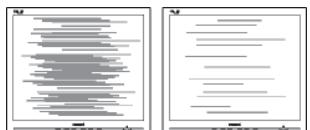
#### ظهور وميض رأسي



- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

#### ظهور وميض أفقي



- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

#### الصور تظهر مشوشاً أو باهتاً أو داكنة جداً

- قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

## بقاء "الصور اللاحقة" أو "الإجهاد" أو "الصور المخفية" بعد إيقاف تشغيل الطاقة

- قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات الشاشة المسطحة. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.
- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.
- لابد دومًا من تنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة تتعرض لمحن ثابت لا يتغير.
- قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.
- الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.**
- اضبط دقة شاشة الكمبيوتر على نفس وضع دقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

## ظهور نقاط خضراء وحمراء وزرقاء وداكنة وببيضاء على الشاشة

- تعتبر النقاط المتبقية خصائص عادية للكريستال السائل المستخدم في التقنيات المعاصرة، فيرجى مراجعة نهج البكسل لمزيد من التفاصيل.

## إضاءة مصباح " التشغيل " شديد القوة لدرجة مزعجة

- يمكنك ضبط إضاءة " التشغيل " من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

## ٣ المشاكل المتعلقة بالصوت

### لا يوجد صوت

- تأكد من توصيل كبل الصوت إلى الكمبيوتر والشاشة بشكل صحيح.
- تأكد من عدم كتم الصوت. اضغط على "Menu" (قائمة) البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)، وحدد "Audio" (الصوت) ثم حدد "Mute" (كتم الصوت). حدد الوضع "OFF" (إيقاف التشغيل).
- اضغط على "Volume" (مستوى الصوت) ضمن عناصر البيانات المعروضة على الشاشة لضبط مستوى الصوت.

لمزيد من المساعدة، راجع القائمة مراكز معلومات العملاء واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

## ٢-١. الأسئلة المتداولة حول SmartControl Premium

- س ١- قمت باستبدال شاشة الكمبيوتر وأصبح SmartControl Premium غير قابل للاستخدام، ماذا أفعل؟  
الإجابة: قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وانظر إذا كان SmartControl Premium بإمكانه العمل؟ وإلا، ستحتاج إلى إزالة SmartControl Premium وإعادة تثبيته مرة أخرى للتأكد من تثبيت برنامج التشغيل المناسب.
- س ٢- كانت وظائف SmartControl Premium تعمل بشكل جيد في البداية، ولكنها لم تعد قابلة للعمل، ماذا يمكن أن أفعل؟  
الإجابة: في حالة تنفيذ الإجراءات التالية، قد تكون هناك حاجة لإعادة تثبيت برنامج تشغيل الشاشة.
- تغيير محول رسومات الفيديو بوحدة آخر
  - تحديث برنامج تشغيل الفيديو
  - التنشيطات التي تُجرى على نظام التشغيل، مثل تثبيت حزمة خدمة أو تصحيحها
  - تشغيل Windows Update (تحديث Windows) وتحديث برنامج تشغيل الشاشة و/أو الفيديو.
  - تشغيل Windows أثناء إيقاف تشغيل الشاشة أو قطع اتصالها. لاكتشاف الأمر، الرجاء النقر بزر الماوس الأيمن فوق My Computer (جهاز الكمبيوتر) و النقر فوق Properties->Hardware->Device Manager (خصائص->الأجهزة->إدارة الأجهزة). إذا ظهرت "Plug and Play" (شاشة عرض التوصيل والتشغيل) أسف الشاشة، ستحتاج إلى إعادة التثبيت. ببساطة، قم بإزالة SmartControl Premium وإعادة تثبيته.
- س ٣- بعد تثبيت SmartControl Premium، عند النقر فوق علامة التبويب SmartControl Premium شيء بعد مرور بعض الوقت أو قد تظهر رسالة فشل، ماذا حدث؟

س ٦- في الشاشة مع ميزة SmartImage، مخطط RGB لوظيفة درجة حرارة اللون في SmartControl Premium غير مستجيبة، لماذا؟

الإجابة: عند تعيين SmartImage، يتم تعطيل نظام sRGB تلقائياً. لتنمية استخدام sRGB يجب أن تقوم بتعطيل SmartImage باستخدام الزر الموجود على اللوحة الأمامية من الشاشة.

### ٣-١٠ الأسئلة المتداولة العامة

س ١: عند تركيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا ظهرت رسالة "Cannot display this" (لا يمكن عرض وضع الفيديو الحالي) على الشاشة؟

الإجابة: الدقة الموصى بها لهذه الشاشة: ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ عند ٦٠ هرتز.

- قم بإلغاء توصيل كافة الكابلات، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقاً.

- في القائمة Start (ابداً) الخاصة بـ Windows، حدد Settings/ Control Panel (الإعدادات/ لوحة التحكم). في إطار لوحة التحكم ، حدد الرمز Display (شاشة العرض). داخل لوحة تحكم شاشة العرض، حدد علامة التبويب "الإعدادات". وتحت علامة تبويب setting (الإعداداد)، في المربع المسمى "desktop area" (ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي إلى ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ ب Kelvin.

- قم بفتح "Advanced Properties (الخصائص المتقدمة) وتعيين "Refresh Rate (معدل التحديث)" عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق OK.

- قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وكسر الخطوات ٢ و ٣ للتأكد من تعيين الكمبيوتر على ٢٥٦٠ × ١٤٤٠ عند ٦٠ هرتز.

- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بقطع اتصال الشاشة القديمة وأعد اتصال شاشة Philips.
- قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

س ٢: ما هو معدل التحديث الموصى به للشاشة؟

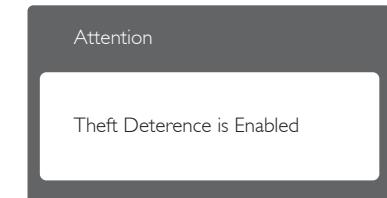
الإجابة: يبلغ معدل التحديث الموصى به لشاشات ٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في الشاشة، يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لترى ما إذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

**الإجابة:** قد يكون محول الرسومات الخاص بك غير متوافق مع SmartControl Premium. إذا كان محول الرسومات الخاص بك أي من الأنواع المذكورة أعلاه، فحاول تنزيل أحدث برنامج تشغيل لمحول الرسومات من موقع الويب الخاصة بالشركات المناسبة. قم بتنبيه برنامج التشغيل، قم بإزالة SmartControl Premium، وإعادة تثبيته مرة أخرى.

في حالة استمرار عدم عمل البرنامج، نأسف لإبلاغك أن محول الرسومات غير مدعوم. يرجى زيارة موقع Philips على الويب والتحقق من توفر برنامج تشغيل محدث لـ SmartControl Premium.

س ٤- عندما أقوم بالنقر فوق (معلومات المنتج)، يظهر فقط جزء من المعلومات، فماذا يحدث؟

**الإجابة:** قد لا يكون برنامج تشغيل محول بطاقة الرسومات الخاص بك هو أحدث إصدار يدعم واجهة DDC/CI بالكامل. الرجاء محاولة تنزيل أحدث برنامج تشغيل لمحول الرسومات من موقع الويب الخاص بالشركة المناسبة. قم بتنبيه SmartControl Premium وأعد تثبيته مرة أخرى.



س ٥- لقد نسيت رقم PIN الخاص بالوظيفة Theft Deterrence (منع السرقة). ماذا يمكن أن أفعل؟

**الإجابة:** يمكنك مركز خدمة Philips الحق في المطالبة بالحصول على تحقيق شخصية ورخصة الملكية، للتأكد من ملكية الشاشة.

يرجى ملاحظة أن وظيفة الحماية ضد السرقة تتوفّر كخيار مجاني ملائم. تعد إدارة أرقام PIN مسؤولية فردية للمستخدم الشخصي أو المنظمة التي تقوم بضبطها.

في حالة نسيان رقم PIN، يستطيع مركز خدمة Philips إعادة ضبطها لك مقابل تكلفة رمزية بعد التحقق من صحة الملكية. يرجى ملاحظة أن هذا النشاط غير مغطى من قبل شروط الضمان القياسية.

**س ٣:** ما هي ملفات .inf و .icm الموجودة على القرص المضغوط؟ كيف أقوم بتنصيب برنامج التشغيل (.inf و .icm)؟

**الإجابة:** هذه هي ملفات برامج التشغيل الخاصة بشاشتك. اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لتنصيب برنامج التشغيل. قد يطلبك الكمبيوتر بتوفير برامج تشغيل على الشاشة لملفات (.inf و .icm). أو قرص برنامج تشغيل عندما تقوم بتنصيب شاشتك لأول مرة. اتبع الإرشادات لإدراج (القرص المضغوط المرفق) المضمن مع هذه الحزمة. سيتم تنصيب برامج التشغيل (ملفات .inf و .icm) بشكل تلقائي.

**س ٤:** كيف أقوم بضبط الدقة؟  
**الإجابة:** يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو أو برنامج تشغيل الرسومات والشاشة. يمكنك تحديد الدقة المطلوبة ضمن Control Panel (لوحة تحكم) Windows® من خلال "Display properties" (خصائص الشاشة).

**س ٥:** ماذا أفعل في حالة التعرّف عند إجراء تعديلات على الشاشة عن طريق شاشة OSD؟  
**الإجابة:** يمكنك ببساطة الضغط على الزر ، ثم تحديد Reset (إعادة تعيين) لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

**س ٦:** هل شاشة الشاشة مضادة للخدوش؟  
**الإجابة:** بوجه عام، يوصى بألا يتعرض سطح اللوحة للصدمات الشديدة، كما يجب حمايتها من الأجسام الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. قد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

**س ٧:** كيف يمكنني تنظيف سطح الشاشة؟  
**الإجابة:** للتنظيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. للتنظيف الشامل، الرجاء استخدام كحول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل كحول الأيتيل أو الإيثانول أو الأسيتون أو الهيكسان وما إلى ذلك.

**س ٨:** هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟  
**الإجابة:** نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عناصر التحكم المعروضة على الشاشة OSD حسب الإجراءات التالية:

- اضغط الزر  لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) Color.
- اضغط الزر ▼ لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط الزر OK لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

- ١- درجة حرارة اللون: الإعدادات الستة هي 8200K و 7500K و 5000K و 6500K و 9300K و 11500K. من خلال الإعدادات التي تقع ضمن النطاق 5000K، تظهر اللوحة "هادئة" مع درجة لون أحمر مائل للأبيض، بينما مع درجة حرارة 11500K تظهر الشاشة "معتدلة" مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض".
- ٢- **SRGB:** هذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والمساحات الضوئية وغير ذلك).
- ٣- **User Define** (تحديد بمعرفة المستخدم): يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضلها/تنقضه عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

### ● ملاحظة

مقياس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذا المقياس بمعايير المقياس المطلق، (درجة كلفن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل 2004K تكون حمراء؛ بينما درجات الحرارة الأعلى مثل 9300K تكون زرقاء. درجة الحرارة المعتدلة تكون بيضاء عند 6504K.

**س ٩:** هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟  
**الإجابة:** نعم. تعتبر جميع شاشات Philips متواقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة MAC ومحطات العمل القياسية. قد تحتاج إلى وجود محول كبل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.

**س ١٠:** هل شاشات Philips متواقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟  
**الإجابة:** نعم، فالشاشات متواقة مع "التشغيل والتوصيل" مع أنظمة التشغيل Windows 7 و Vista و XP و Mac OSX و NT و Linux.

**س ١١:** ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصورة اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات الشاشة المسطحة؟

## ٤- الأسئلة الشائعة حول Multiview

س ١: لماذا لا يمكنني تشغيل PIP (صورة في صورة) أو PbP (صورة بصورة) عندما تكون المصادر HDMI و DVI؟

الإجابة: يرجى الرجوع إلى الجدول أدناه لمعرفة المصدر الرئيسي والمصدر الفرعي الداعم له.

إمكانية استخدام مصدر فرعي(x)				المدخلات	MultiView
HDMI 2	HDMI 1	DVI	DP	DP	المصدر الرئيسي (x)
•	•	•		•	DVI
				•	HDMI 1
				•	HDMI 2

س ٢: هل يمكنني تكبير النافذة الفرعية لـ PIP (صورة في صورة)؟

الإجابة: نعم، هناك ٣ أحجام يمكنك الاختيار من بينها: [Small (صغير)], [Middle (متوسط)] و [Large (كبير)]. يمكنك الضغط على [ ] للدخول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). حدد خيار [حجم PIP] (صورة في صورة) / [PbP] (صورة بصورة) من القائمة الرئيسية [PIP / PbP] (صورة في صورة/صورة بصورة).

س ٣: كيف أستمع للصوت بدون الفيديو؟

الإجابة: عادة يكون مصدر الصوت مرتبطة بمصدر الصورة الرئيسي. إذا كنت تريدين تغيير دخل مصدر الصوت (على سبيل المثال: استمع إلى مشغل MP3 بشكل مستقل أيًّا كان دخل مصدر الفيديو)، يمكنك الضغط على [ ] للدخول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). حدد خيار [Audio Source] (مصدر الصوت) المفضل لك من القائمة الرئيسية لـ [Audio] (الصوت).

يرجى ملاحظة أنه في المرة التالية التي تشعل فيها الشاشة، سوف تختار الشاشة تلقائيًا مصدر الصوت الذي اخترته آخر مرة. إذا كنت تريدين تغييره مرة أخرى فإنك تحتاج إلى الانتقال عبر الخطوات المذكورة بالأعلى لتحديد مصدر الصوت المفضل لك، والذي سوف يصبح بعد ذلك هو الوضع "الافتراضي".



الإجابة: قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يُعرف أيضًا بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات الشاشة المسطحة. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

لابد دومًا من تنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

### ١٢- تحذير!

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

س ١٢: لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مسنة؟

الإجابة: تعمل الشاشة الخاصة بك بشكل أفضل عندما تكون على دقة العرض الأصلية لها  $2560 \times 1440$  عند ٦٠ هرتز. للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.



حقوق الطبع والنشر عامه © ٢٠١٣ لشركة Koninklijke Philips Electronics المحدودة. جميع الحقوق محفوظة.

يعد كل من Philips وشعار Philips Shield Emblem علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. ويتم استخدامهما بترخيص من شركة Koninklijke Philips Electronics N.V.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M4272CE1T